

ATVEL F22

Cordless wet and dry vacuum
floor washer

Kabelloser Nass- und
Trockensauger

Nettoyeur de sol aspirateur sec
et humide sans fil

Беспроводной пылесос
для влажной и сухой уборки



Instruction Manual

Manuel d'instructions

Bedienungsanleitung

Инструкция по эксплуатации

Please read the instructions carefully before using the appliance

Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden

Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil

Пожалуйста, внимательно прочтайте инструкцию перед использованием
устройства

Please read this manual carefully before using the product and keep it properly.

Thank you for purchasing our household cleaning appliances. Have a good time.

Please read this manual carefully, because the information can let you know how to operate the product safely and correctly, and obtain the best use effect.

This manual includes the latest information at the time of printing.
The company is fully responsible for the revision, interpretation and description of the manual. The company's strategy is to improve the products, however, the company reserves the right to change the product without notice after the manual is printed.

CONTENTS

1. Product Technical features.....	1
2. Safety Instruction.....	1
3. Device Overview.....	5
3.1 Floor Brush.....	6
4. Product Assembly.....	6
4.1 Assembly of the Body and Handle.....	6
4.2 Assembly of the Body and Clean Water Tank.....	7
4.3 Assembly of the Body and Waste Water Tank.....	7
4.4 Disassembly and Assembly of Handle.....	8
4.5 Assembly of Handle and Small Accessories.....	8
5. Charging And Self-Cleaning Instructions.....	9
6. Cleaning Method.....	10
7. Product Specification.....	11
8. Harmful Substance Composition Table.....	13
9. Guarantee.....	14
10. Support.....	15

PRODUCT TECHNICAL FEATURES

Wet cleaning

The product is equipped with clean water tank, dirty water tank, roller brush, suction motor and brush motor. Water is supplied to the roller brush by a water pump. The roller brush motor is used to rotate the roller brush, and dirty water and fine debris are sucked in.

Dry cleaning

The cordless vacuum cleaner can suck up dust and debris on various surfaces. Dry and wet cleaning can be freely adjusted depending on the degree and type of soiling of the floor.

2. Safety Instruction

- (1) Do not immerse in water or liquid;
- (2) This equipment can be used by children aged 8 years and above, persons with physical, sensory or mental dysfunction or personnel without experience and understanding, provided that someone should monitor them or inform them of the safe use methods and related hazards of this technology. Children are not allowed to perform cleaning and user maintenance operations without supervision;
- (3) Monitor children to ensure that they will not play with the device;
- (4) Please unplug the power socket when not in use and before cleaning, maintaining or repairing the device. If your device is equipped with an auxiliary tool with a movable brush, please unplug before connecting or disconnecting the tool;
- (5) Ensure that hair, loose clothes, fingers and all parts of the body are away from the openings and moving parts of the device and its accessories;
- (6) Do not use damaged cables or plugs;
- (7) If the charger power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer and its maintenance organization or similar qualified personnel to avoid danger;
- (8) Do not burn the unit, even if it is seriously damaged. The battery may explode in fire;
- (9) Please dispose of the battery safely;
- (10) In case of excessive force, liquid may spill from the battery. Please avoid contact. In case of accidental contact, please rinse with water. If liquid comes into contact with eyes, seek additional medical help. Spilled liquid from the battery may cause pain or burns;

SAFETY INSTRUCTION

- (11) Charge only with the charger specified by the manufacturer. The charger suitable for one type of battery pack can cause fire when mixed with another type of battery pack;
- (12) The battery must be removed from the device before disposal;
- (14) Do not use a damaged power cord or charger. If the device cannot work normally, has fallen to the ground, has been damaged, has been placed outdoors or has fallen into water, please send it to the maintenance center;
- (14) Please turn off all controllers before unplugging;
- (15) Only use the type of liquid specified in the operation part of this manual, and the dosage shall comply with the regulations;
- (16) Do not introduce liquid into equipment containing electrical components;
- (17) Always connect to a properly grounded electrical outlet. Do not modify the grounding plug;
- (18) Do not pull the charger cable or lift the equipment through the cable, do not use the cable as a handle, do not clamp the cable when closing the door, and do not pull the cable at sharp edges or corners;
- (19) Ensure that the charger cable is away from the heated surface;
- (20) To unplug, please hold the charger plug; Not cables;
- (21) Do not hold the charger plug or the device with wet hands;
- (22) Do not short circuit the output terminal of the battery pack or charger base;
- (23) Do not charge the unit outdoors;
- (24) When removing the battery, the power supply of the device must be disconnected;
- (25) Do not charge, disassemble, heat (above 60 °C) or burn the waste battery;
- (26) Keep the battery out of the reach of children;
- (27) Please dispose of the waste battery in time;
- (28) Do not put the battery in the mouth. If swallowed by mistake, please contact your physician or local poison control center;
- (29) Prevent accidental start-up. Please make sure the switch is in the off position before lifting or handling the equipment. When handling the device, put your finger on the switch or turn on the power when the switch is in its original position to avoid an accident;
- (30) Do not use damaged or modified devices. The damaged or modified battery may have unpredictable behavior, resulting in the risk of fire, explosion or injury;

SAFETY INSTRUCTION

- (31) Do not expose the device to flame or excessive temperature. Exposure to flame or temperature above 130 °C may cause explosion;
- (32) Please follow all charging instructions and do not charge the device outside the temperature range specified in the instructions. Improper charging or charging outside the specified temperature range can lead to battery damage and increase the risk of fire;
- (33) Have qualified maintenance personnel perform maintenance work and use only the same spare parts. This ensures sustainable product safety;
- (34) Do not refit or attempt to repair the device by yourself unless explicitly stated in the instructions for use and maintenance;
- (35) Please keep the temperature between 4-40 °C during battery charging, device storage or device use;
- (36) Be sure to use the device according to the provisions in this manual;
- (37) Always use accessories recommended by the manufacturer;
- (38) Do not put any object into the opening;
- (39) Do not use it when the opening is blocked. Ensure that there is no dust, cotton thread, hair or any object that may reduce the air flow;
- (40) Extra care shall be taken when cleaning stairs;
- (41) Do not use it to sweep away flammable or combustible liquids (such as gasoline) or where flammable or combustible liquids may exist in the area of the device is used;
- (42) Keep the battery out of the reach of children;
- (43) Do not use it to remove toxic substances (sewer cleaner, ammonia, bleach);
- (44) Do not use the device in a closed space filled with steam emitted by oily paint, paint thinner or some mothproof substances, combustible dust or other explosive or toxic steam;
- (45) Do not use it to remove hard or sharp objects, such as glass, nails, screws, coins, etc;
- (46) Do not use it to sweep away burning or smoking objects, such as cigarettes and matches;
- (47) Install the filter screen before use;
- (48) Do not use outdoors;
- (49) Do not store in a place where ice may occur;
- (50) Do not use a vacuum cleaner to clean up construction debris, cement and asbestos dust;

SAFETY INSTRUCTION

- (51) If the nozzle is on and the handle is completely vertical, the device will not work in this position (for the convenience of the user, the vacuum cleaner is turned off in the vertical position), pull the handle back until it clicks, so that the vacuum cleaner is at a sharper angle to the floor;
(52) Ensure that the cleaner is placed on a horizontal surface.

DEVICE OVERVIEW

3. Device Overview

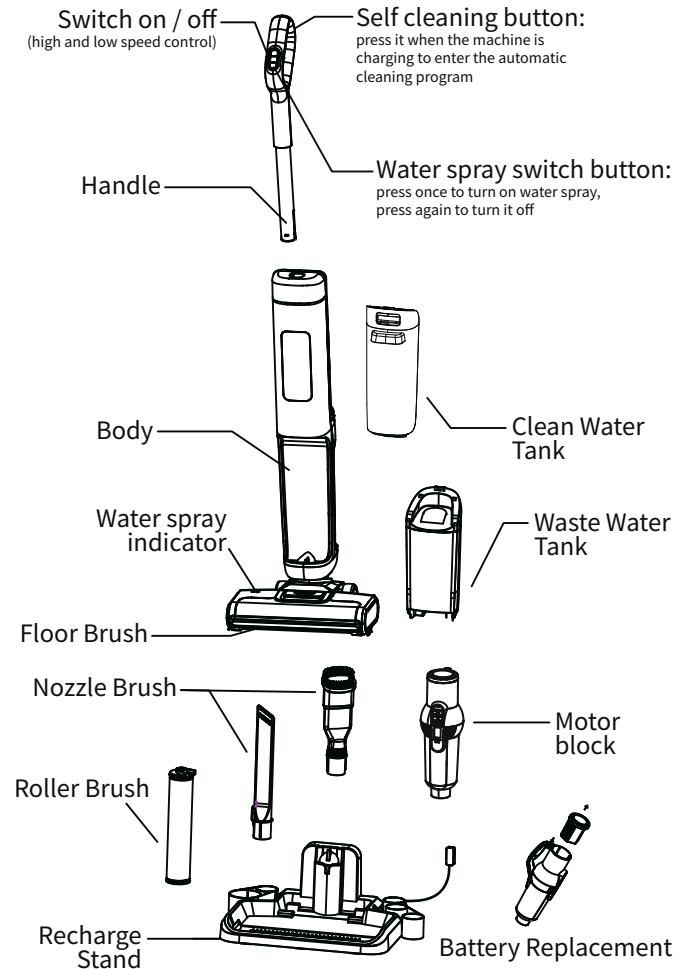
1. The first button on the handle is the Power Switch button:

Press the Power switch button on the handle to start up, and the speed regulation defaults to low gear at the same time. Press again to high speed and press it for 2 seconds to turn it off.

Attention: 1) the vacuum cleaner does not turn on and off by itself in a vertical position. 2) After turning off the vacuum motor, it still works for some time to pick up water.

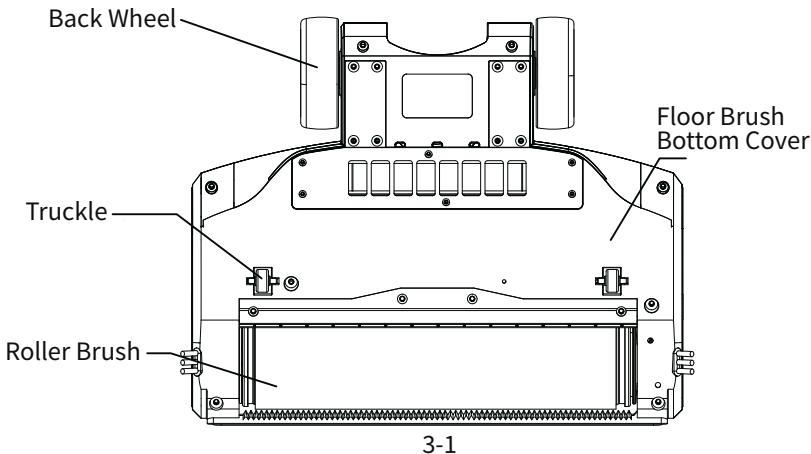
2. The third button on the handle is the water spray button:

Remarks: when spraying water, the indicator light is red.

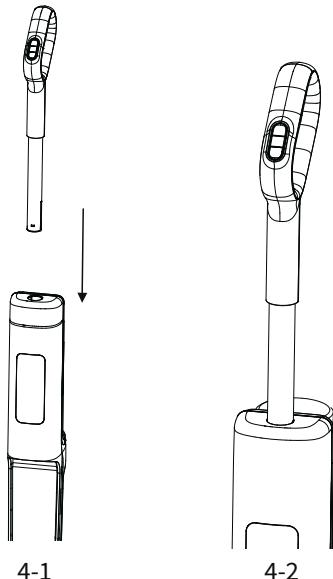


PRODUCT ASSEMBLY

3.1 Floor Brush Parts



4. Product assembly



4.1 Assembly of the Body and Handle

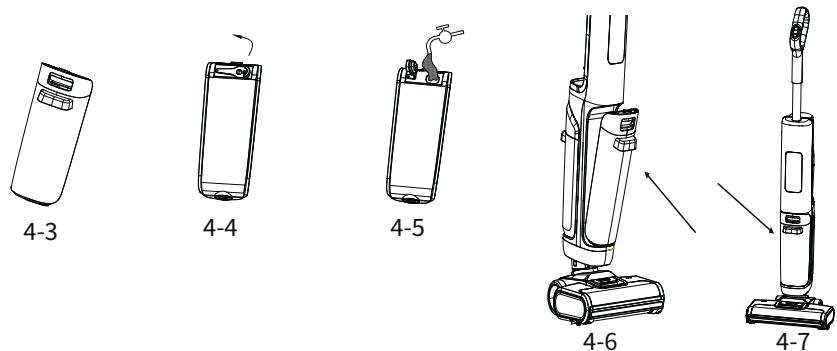
The size of the device is large. In order to facilitate transportation and storage, the charging base assembly, handle assembly and the body are folded and packaged. Users should follow the following steps when using it for the first time.

Body of Assembly and handle assembly: insert the handle assembly into the corresponding top position of the fuselage according to the direction shown in Figure 4-1, with a buckle for positioning. After insertion, the assembly is completed after hearing the "click" - sound, as shown in Figure 4-2.

PRODUCT ASSEMBLY

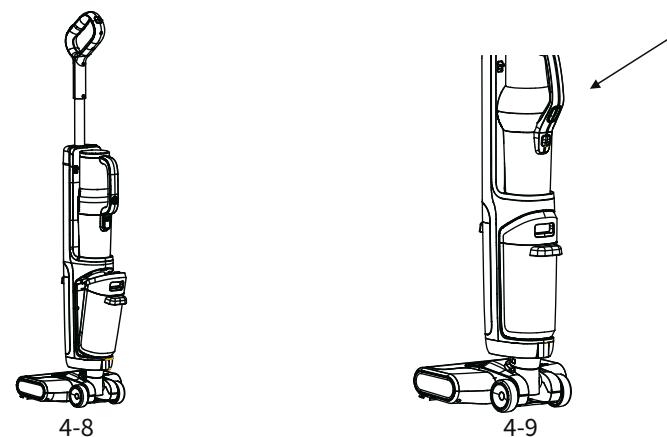
4.2 Assembly of the Body and Clean Water Tank

To assemble the vacuum cleaner body and fresh water tank, take the fresh water tank according to the direction shown in Figure 4-3. Then open the tank cap as shown in Figure 4-4. Then pour clean water as shown in Figure 4-5. Then close the top cover. According to the corresponding body position (as shown in Figure 4-6), insert the pure water tank using the positioning buckle. The assembly is completed after a "click" sound is heard, as shown in Fig. 4-7.



4.3 Assembly of the Body and Waste Water Tank

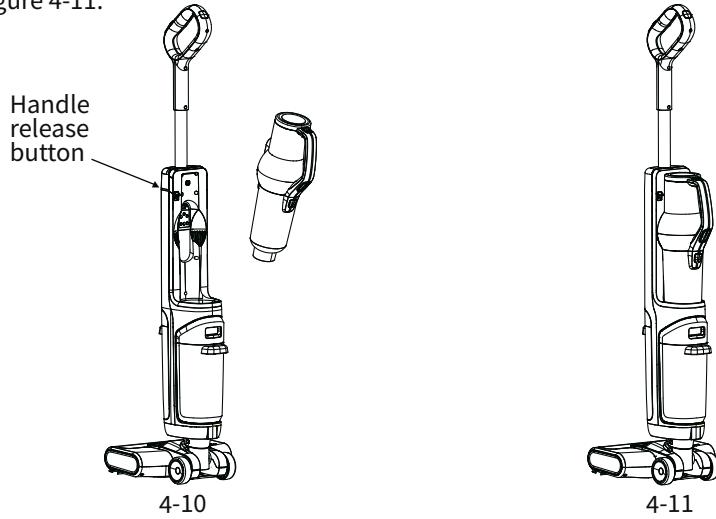
Assembly of fuselage and waste water tank assembly insert the waste water tank assembly into the corresponding position of the fuselage (as shown in the picture) in the direction shown in Figure 4-8. The waste water tank assembly is provided with a buckle for positioning. After insertion, the assembly is completed after hearing a "click", as shown in Figure 4-9.



PRODUCT ASSEMBLY

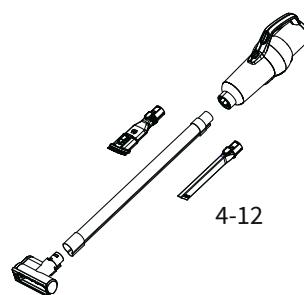
4.4 Disassembly and assembly of handle

There is a release button of the handle on the back of the host, which can be easily removed by pressing the button down (as shown in Figure 4-10). On the contrary, put the handle back into the body and buckle with the main rear body. Hearing the "click" indicates that the handle is installed in place. as shown in Figure 4-11.



4.5 Assembly of handle and small accessories

When the handle is disassembled and combined with various small accessories, it can easily cope with various scenes (as shown in Figure 4-12).

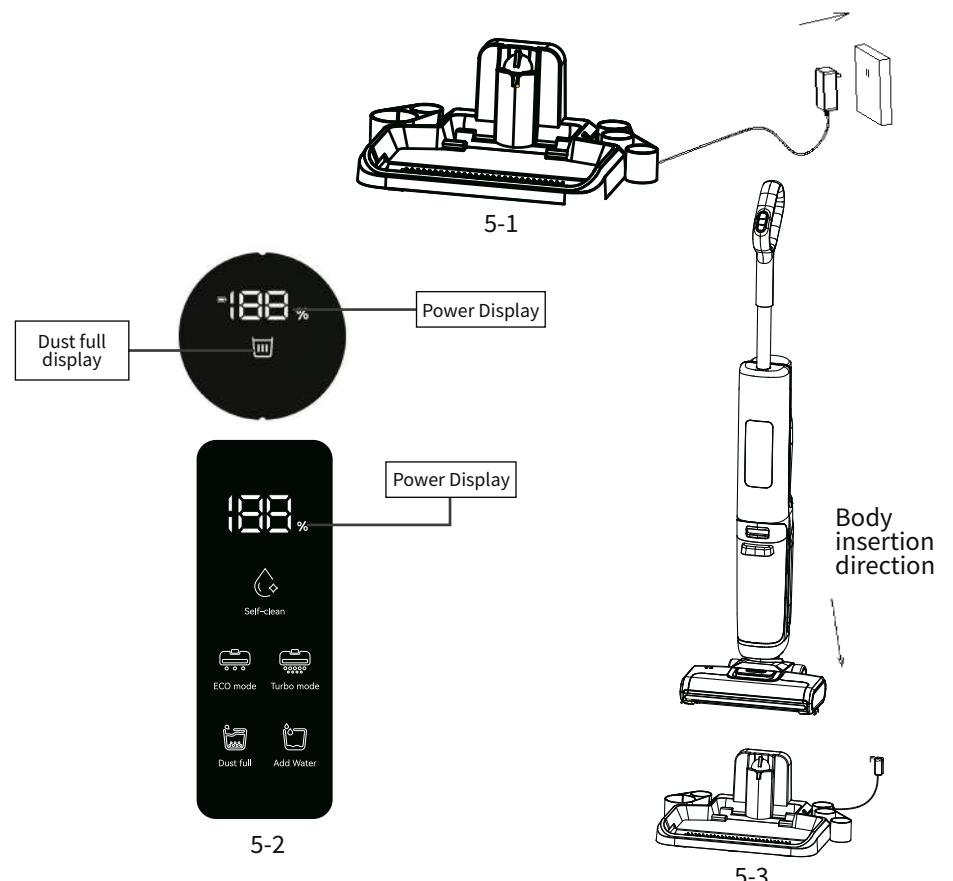


CHARGING AND SELF-CLEANING

5. Charging And Self-Cleaning Instructions

Insert the power adapter into the power plug-in board according to the direction shown in the figure (Fig. 5-1);

Put the whole machine into the charging base assembly as shown in Figure 5-3. At this time, the power indicator on the display panel of the machine body is on, the machine enters the charging state, and the charging is completed when all the power indicators are off (Figure 5-2). After cleaning, put the used machine into the charging base and ensure that the water volume of the clean water tank is sufficient, press the self-cleaning function key, the equipment enters the self-cleaning mode, complete cleaning and drying in 3 rounds for 3 minutes, and then stop automatically. After charging, turn off the power switch and unplug the power adapter.

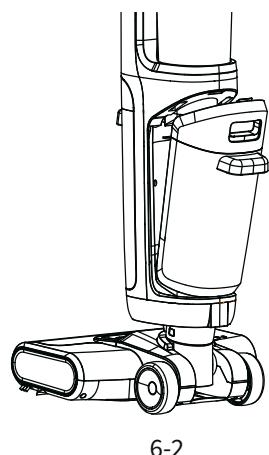
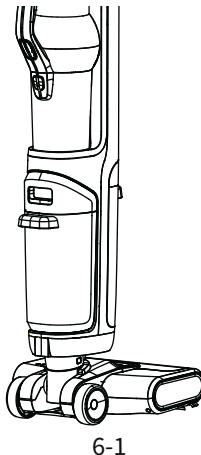


CLEANING METHOD

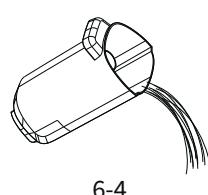
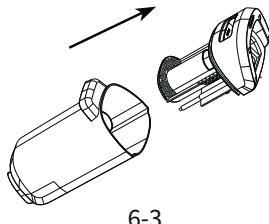
6. Cleaning method

Attention: the self-cleaning function can only be selected when the battery is charged.

Step 1: Cleaning Method Of Waste Water Tank And Roller Brush.



Step 2: Open the Waste water tank cover, take out the Waste water tank cover and pour it out.

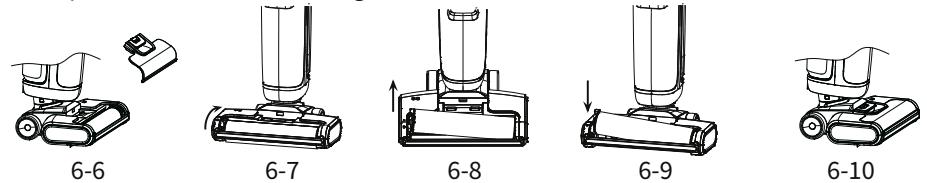


Step 3: Clean the waste water tank with water.



PRODUCT SPECIFICATION

Step 4: After the self-cleaning is completed, take out the roller brush cover plate as shown in Figure 6-6, then unlock it in the direction of the arrow as shown in Figure 6-7, and then hold the roller brush handle and lift it up (Figure 6-8) to take out the roller brush; When placing the roll back brush, just put the roll back brush into the card slot and lock the roll back brush in the direction shown in Figure 6-9, that is, the installation is completed, and then cover the roll back brush cover plate (6-10). After each self-cleaning, the roller brush should be taken out and dried to avoid odor; The whole machine should also be placed in a well-ventilated place to avoid direct sunlight.



Note: During self-cleaning, a small amount of moisture or water droplets will be generated on the inner wall of the dust cup, but it will not affect the use. After cleaning, please clean the roller brush and filter parts on time and dry them in ventilation to avoid smell.

7. Product Specification

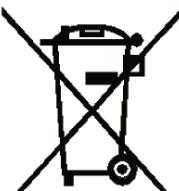
Product Name:	Multifunctional Floor Washer
Model Number:	ATVEL F22
Voltage:	29.6 V
Battery Capacity:	2500 mAh
Rated Input:	300 W
Adapter parameters:	35 V = 500 mA
Waste Water Tank Capacity:	500 ml
Clean Water Tank Capacity:	700 ml
Product Net Weight:	4.80 kg (without charging base)
Product Gross Weight:	9.8 kg
Product Size:	280×260×1120 mm
GIFT Box Size:	830×360×320 mm

PRODUCT SPECIFICATION

Items to be confirmed before fault declaration.

Abnormal phenomena	Confirmation items:
Product does not work:	<ul style="list-style-type: none">- Please confirm whether the power indicator indicates that charging is required- Please confirm whether the machine is in an upright state (the product in an upright state does not work)- Please check whether the roller brush is installed in place
Suction drops and makes abnormal noise:	<ul style="list-style-type: none">- Please confirm whether there is foreign matter at the suction inlet- Please confirm whether the Waste water tank assembly is installed in place- Please confirm whether the Waste water tank components and filter sponge are clean
When switched off, the vacuum motor continues to run:	Wait a little. The vacuum cleaner collects water from the floor before stopping.

ENVIRONMENT-FRIENDLY DISPOSAL



You can help protect the environment!
Please remember to respect the local regulations:
Hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal center.

PRODUCT SPECIFICATION

8. Harmful Substance Composition Table

In order to meet «administrative measures for restricted use of hazardous substances in electrical and electronic products», the following is the name of electrical product parts and possible contents Hazardous material information.

Part description	Content of toxic and harmful substances					
	(Pb)	(Hg)	(Cd)(Cd)	(Cr (V))	(PBB)	(PBDE)
Motor ring copper	✗	○	○	○	○	○
Bearing	✗	○	○	○	○	○
Charger	✗	○	○	○	○	○

✗ : Indicates that the content of the hazardous substance in all homogeneous materials of the component is within The limit specified in GB / T 26572-2 011 is below.

○ : Indicates the content of the hazardous substance in at least one homogeneous material of the component The quantity exceeds GB / T 26572 due to the limitations of existing technology and process Limit requirements specified in 2011.

In the above table, mark "X" The components meet EU ROHS 2.0 regulations - restrictions on the use of certain hazardous substances in EU electronic and electrical products 2011 / 65 / E U regulation.



Environmental protection service life

Note: all electrical and electronic products sold in USA must be marked with environmental protection Identification of the term. The environmental protection service life of the logo refers to the normal service conditions. And temperature, humidity, and service life excluding consumables such as batteries.

GUARANTEE

We offer a one year warranty for all of our products. We will repair, replace or return the product within the warranty period and within the scope of warranty service, and restore the normal use function of the product for free within a reasonable time. Products outside the warranty and warranty coverage will be covered by a paid repair service in accordance with this service policy.

If your product needs warranty servicing, please email the original or copy of the purchase invoice, the product or accessory that requires warranty to info@atvel.com with as subject "warranty service". If you are unable to provide valid evidence such as the original or photocopy of the invoice for the product or accessory, your may be declined free of charge warranty servicing.

The following conditions do not apply to warranty and replacement terms:

1. The product is worn and worn normally.
2. Damage caused by human factors (including but not limited to: damage caused by falling, squeezing, collision, damage caused by liquid splashing, chemical corrosion, foreign matter entering the product).
3. Damage caused by improper use or improper maintenance (including but not limited to: for abnormal use, damage caused by incorrect connection and test).
4. It has been dismantled or repaired by any person or enterprise other than the after-sales service center or authorized service center, or the attachment batch number has been removed, the altered tamper-evident sticker is damaged or illegible.
5. The product is out of warranty.
6. Damage caused by force majeure.

SUPPORT

If you have any queries regarding your ATVEL appliance, call +1 229 252 83 58 or e-mail support@atvel.com or visit www.atvel.com/support for online help, general tips and useful information about ATVEL.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie es ordnungsgemäß auf.

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Haushaltsreinigungsgeräte entschieden haben. Hab viel Spaß.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, da die Informationen Sie darüber informieren können, wie Sie das Produkt sicher und richtig bedienen und den besten Gebrauchseffekt erzielen.

Dieses Handbuch enthält die neuesten Informationen zum Zeitpunkt der Drucklegung. Das Unternehmen trägt die volle Verantwortung für die Überarbeitung, Interpretation und Beschreibung des Handbuchs. Die Strategie des Unternehmens besteht in der Verbesserung der Produkte, das Unternehmen behält sich jedoch das Recht vor, das Produkt ohne Vorankündigung nach Drucklegung des Handbuchs zu ändern.

INHALT

1. Technische Merkmale des Produkts.....	16
2. Sicherheitsanleitung.....	16
3. Geräteübersicht.....	20
3.1 Bodenbürste.....	21
4. Produktmontage.....	21
4.1 Körper und Montagegriff.....	21
4.2 Gehäuse und Montage des Reinwassertanks.....	22
4.3 Gehäuse und Montage von Abwassertankteilen.....	22
4.4 Demontage und Montage des Handgriffs.....	23
4.5 Montage von Griff und Kleinzubehör.....	23
5. Aufladung und Selbstreinigung.....	24
6. Reinigungsmethode.....	25
7. Produktspezifikation.....	26
8. Schadstoffzusammensetzungstabelle.....	28
9. Garantie.....	29
10. Unterstützung.....	30

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

Nassreinigung

Das Produkt ist mit Frischwassertank, Entsorgungstank, Walzenbürste, Saugmotor und Bürstenmotor ausgestattet. Die Wasserversorgung der Walzenbürste erfolgt über eine Wasserpumpe. Der Walzenbürstenmotor wird verwendet, um die Walzenbürste zu drehen, und schmutziges Wasser und feiner Schmutz werden aufgesaugt.

Trockene Reinigung

Der kabellose Staubsauger kann Staub und Schmutz auf verschiedenen Oberflächen aufsaugen. Je nach Grad und Art der Verschmutzung des Bodens kann die Trocken- und Nassreinigung stufenlos eingestellt werden.

2. Sicherheitsanleitung

- (1) Nicht in Wasser oder Flüssigkeiten eintauchen;
- (2) Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren, Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Funktionsstörungen oder Personal ohne Erfahrung und Verständnis verwendet werden, vorausgesetzt, dass jemand sie überwacht oder sie über die sicheren Verwendungsmethoden und die damit verbundenen Gefahren informiert diese Technologie. Kinder dürfen keine Reinigungs- und Benutzerwartungsarbeiten ohne Aufsicht durchführen;
- (3) Überwachen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen;
- (4) Bitte ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden und bevor Sie das Gerät reinigen, warten oder reparieren. Wenn Ihr Gerät mit einem Hilfswerkzeug mit beweglicher Bürste ausgestattet ist, ziehen Sie bitte den Netzstecker, bevor Sie das Werkzeug anschließen oder trennen;
- (5) Stellen Sie sicher, dass Haare, lose Kleidung, Finger und alle Körperteile von den Öffnungen und beweglichen Teilen des Geräts und seines Zubehörs ferngehalten werden;
- (6) Verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Stecker;
- (7) Wenn das Netzkabel des Ladegeräts beschädigt ist, muss es durch den Hersteller und seine Wartungsorganisation oder ähnlich qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden;
- (8) Verbrennen Sie das Gerät nicht, selbst wenn es ernsthaft beschädigt ist. Der Akku kann im Feuer explodieren;
- (9) Bitte entsorgen Sie die Batterie sicher;
- (10) Bei übermäßiger Gewaltanwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Bitte vermeiden Sie Kontakt. Bei versehentlichem Kontakt bitte mit Wasser absprühen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie zusätzliche medizinische Hilfe auf. Aus dem Akku verschüttete Flüssigkeit kann Schmerzen oder Verbrennungen verursachen;

SICHERHEITSANLEITUNG

- (11) Laden Sie nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät Das Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann einen Brand verursachen, wenn er mit einem anderen Akkutyp gemischt wird;
- (12) Die Batterie muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden;
- (13) Verwenden Sie kein beschädigtes Netzkabel oder Ladegerät. Wenn das Gerät nicht normal funktionieren kann, zu Boden gefallen ist, beschädigt wurde, im Freien aufgestellt wurde oder ins Wasser gefallen ist, senden Sie es bitte an das Wartungszentrum;
- (14) Bitte schalten Sie alle Controller aus, bevor Sie den Stecker ziehen;
- (15) Verwenden Sie nur die im Bedienungsteil dieses Handbuchs angegebene Art von Flüssigkeit, und die Dosierung muss den Vorschriften entsprechen;
- (16) Führen Sie keine Flüssigkeit in Geräte ein, die elektrische Komponenten enthalten;
- (17) Immer an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose anschließen. Verändern Sie den Erdungsstecker nicht;
- (18) Ziehen Sie nicht am Ladekabel oder heben Sie das Gerät durch das Kabel, verwenden Sie das Kabel nicht als Griff, klemmen Sie das Kabel nicht beim Schließen der Tür und ziehen Sie das Kabel nicht an scharfen Kanten oder Ecken;
- (19) Stellen Sie sicher, dass das Ladekabel von der erhitzten Oberfläche entfernt ist;
- (20) Um den Stecker zu ziehen, halten Sie bitte den Stecker des Ladegeräts fest; Keine Kabel;
- (21) Fassen Sie den Ladestecker oder das Gerät nicht mit nassen Händen an;
- (22) Schließen Sie den Ausgangsanschluss des Akkupacks oder der Ladestation nicht kurz;
- (23) Laden Sie das Gerät nicht im Freien auf;
- (24) Beim Entnehmen des Akkus muss die Stromversorgung des Gerätes getrennt werden;
- (25) Laden, zerlegen, erhitzten (über 60 °C) oder verbrennen Sie die Altbatterie nicht;
- (26) Bewahren Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf;
- (27) Bitte entsorgen Sie die Altbatterie rechtzeitig;
- (28) Nehmen Sie die Batterie nicht in den Mund. Bei versehentlichem Verschlucken wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt oder die örtliche Giftnotrufzentrale;
- (29) Verhindern Sie ein versehentliches Einschalten. Bitte vergewissern Sie sich, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät anheben oder handhaben. Legen Sie beim Umgang mit dem Gerät Ihren Finger auf den Schalter oder schalten Sie das Gerät ein, wenn sich der Schalter in seiner ursprünglichen Position befindet, um einen Unfall zu vermeiden;

SICHERHEITSANLEITUNG

- (30) Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Geräte. Der beschädigte oder modifizierte Akku kann ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, was zu Brand-, Explosions- oder Verletzungsgefahr führen kann;
- (31) Setzen Sie das Gerät keinen Flammen oder hohen Temperaturen aus. Kontakt mit Flammen oder Temperaturen über 130 °C kann Explosionen verursachen;
- (32) Bitte befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie das Gerät nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Laden außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs kann zu Akkuschäden führen und die Brandgefahr erhöhen;
- (33) Lassen Sie Wartungsarbeiten von qualifiziertem Wartungspersonal durchführen und verwenden Sie nur die gleichen Ersatzteile. Dadurch wird eine nachhaltige Produktsicherheit gewährleistet;
- (34) Bauen Sie das Gerät nicht um und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren, es sei denn, dies ist ausdrücklich in der Gebrauchs- und Wartungsanleitung angegeben;
- (35) Bitte halten Sie die Temperatur während des Ladens des Akkus, der Lagerung des Geräts oder der Verwendung des Geräts zwischen 4 und 40 °C;
- (36) Achten Sie darauf, das Gerät gemäß den Bestimmungen in diesem Handbuch zu verwenden;
- (37) Verwenden Sie immer vom Hersteller empfohlenes Zubehör;
- (38) Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnung;;
- (39) Verwenden Sie es nicht, wenn die Öffnung blockiert ist. Stellen Sie sicher, dass kein Staub, Baumwollfäden, Haare oder andere Gegenstände vorhanden sind, die den Luftstrom beeinträchtigen könnten;
- (40) Beim Reinigen von Treppen ist besondere Sorgfalt geboten;
- (41) Verwenden Sie es nicht, um brennbare oder brennbare Flüssigkeiten (z. B. Benzin) wegzukehren oder wo brennbare oder brennbare Flüssigkeiten im Bereich des Gerätes vorhanden sein können;
- (42) Bewahren Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf;
- (43) Verwenden Sie es nicht, um giftige Substanzen (Kanalreiniger, Ammoniak, Bleichmittel) zu entfernen;
- (44) Verwenden Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Raum, der mit Dampf gefüllt ist, der von Ölfarbe, Farbverdünner oder mottenfesten Substanzen, brennbarem Staub oder anderen explosiven oder giftigen Dämpfen abgegeben wird;
- (45) Verwenden Sie es nicht, um harte oder scharfe Gegenstände wie Glas, Nägel, Schrauben, Münzen usw. zu entfernen;
- (46) Verwenden Sie es nicht, um brennende oder rauchende Gegenstände wie Zigaretten und Streichhölzer wegzufegen;

SICHERHEITSANLEITUNG

- (47) Installieren Sie das Filtersieb vor dem Gebrauch;
- (48) Nicht im Freien verwenden;
- (49) Nicht an Orten lagern, an denen Eis auftreten kann;
- (50) Verwenden Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von Bauschutt, Zement- und Asbeststaub;
- (51) Wenn die Düse eingeschaltet ist und der Griff vollständig vertikal steht, funktioniert das Gerät in dieser Position nicht (zur Bequemlichkeit des Benutzers wird der Staubsauger in der vertikalen Position ausgeschaltet). Ziehen Sie den Griff zurück, bis er einrastet, damit der Staubsauger in einem spitzeren Winkel zum Boden steht;
- (52) Achten Sie darauf, dass der Reiniger auf einer waagerechten Fläche steht.

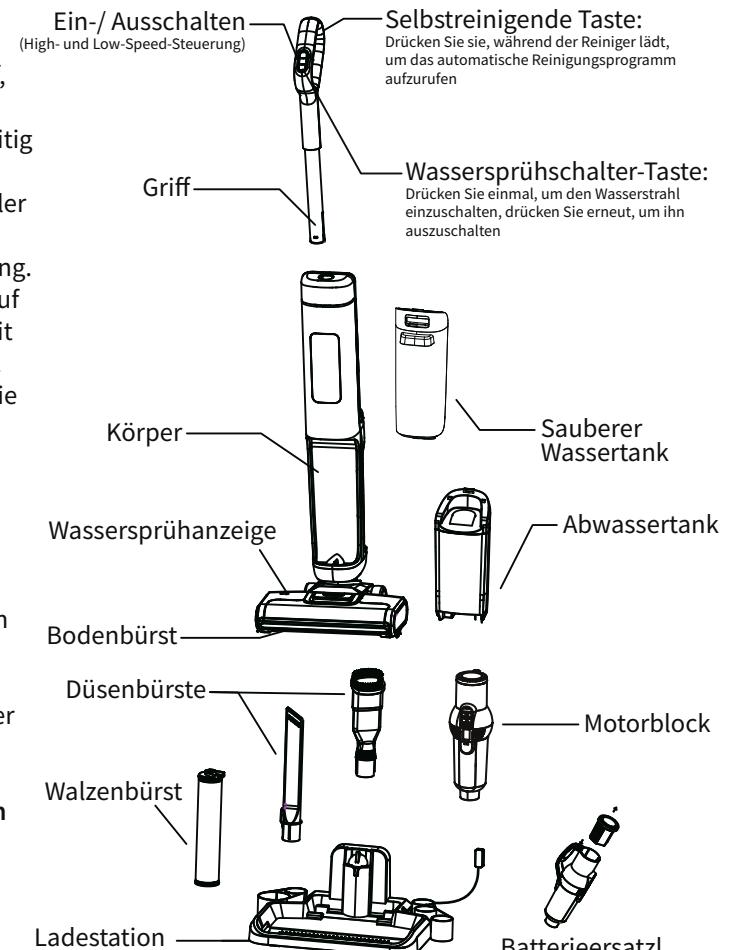
GERÄTEÜBERSICHT

3. Geräteübersicht

1. Die erste Taste am Griff ist die Power Switch-Taste:

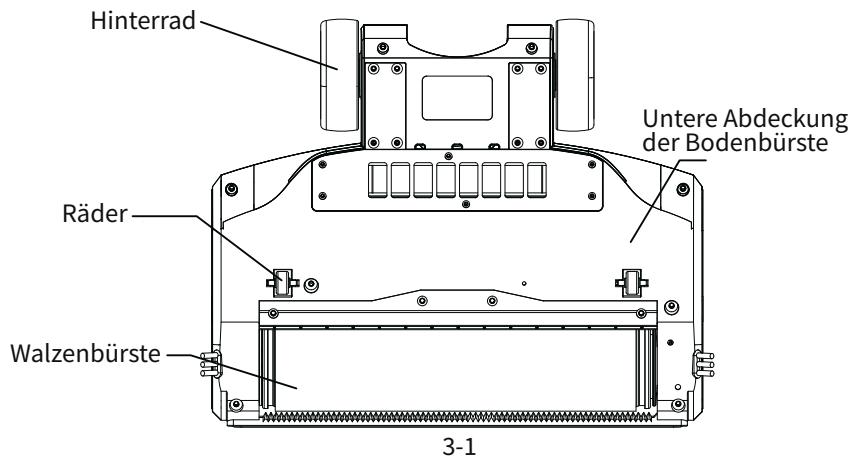
Drücken Sie den Netzschalter am Griff, um den Motor zu starten, und gleichzeitig schaltet der Geschwindigkeitsregler standardmäßig auf einen niedrigeren Gang. Drücken Sie erneut auf hohe Geschwindigkeit und drücken Sie sie 2 Sekunden lang, um sie auszuschalten.
Achtung: 1) Der Staubsauger schaltet sich in senkrechter Position nicht von selbst ein und aus. 2) Nach dem Abschalten des Saugmotors arbeitet dieser noch einige Zeit, um Wasser aufzunehmen.

2. Die dritte Taste am Griff ist die Wassersprühtaste:
Hinweise: Beim Sprühen von Wasser leuchtet es auf Rote Kontrollleuchte.

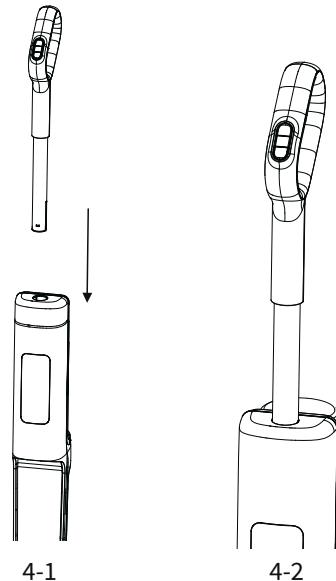


PRODUKTMONTAGE

3.1 Bodenbürste



4. Produktmontage



4.1 Körper und Montagegriff

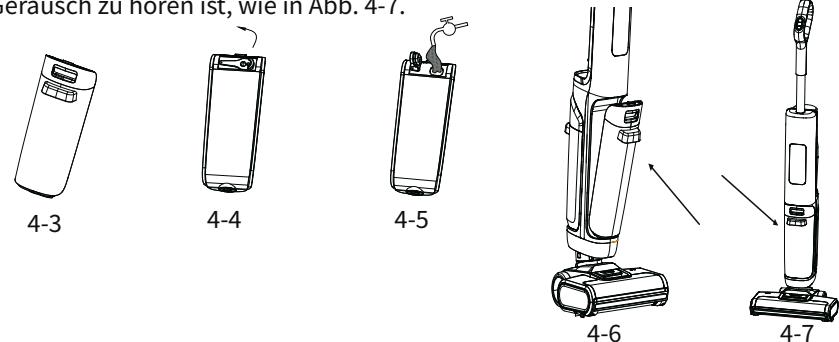
Die Größe des Geräts ist groß. Für einfache Transport und Aufbewahrung werden Ladestation, Griff und Etui zusammengeklappt und verpackt. Benutzer sollten die folgenden Schritte befolgen, wenn sie es zum ersten Mal verwenden.

Körper der Baugruppe und Griffbaugruppe: Setzen Sie die Griffbaugruppe in die entsprechende obere Position des Rumpfes gemäß der in Abbildung 4-1 gezeigten Richtung ein, mit einer Schnalle zur Positionierung. Nach dem Einsetzen ist die Montage abgeschlossen, nachdem Sie das „Klick“-Geräusch gehört haben, wie in Abbildung 4-2 gezeigt.

PRODUKTMONTAGE

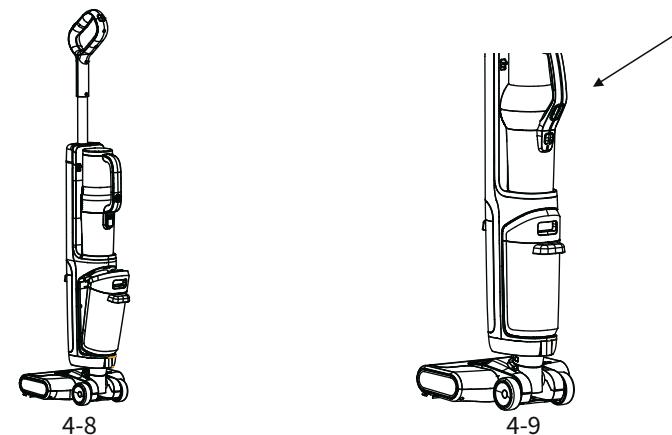
4.2 Gehäuse und Montage des Reinwassertanks

Um das Staubsaugergehäuse und den Frischwassertank zusammenzubauen, nehmen Sie den Frischwassertank gemäß der in Abbildung 4-3 gezeigten Richtung. Öffnen Sie dann den Tankdeckel wie in Abbildung 4-4 gezeigt. Gießen Sie dann sauberes Wasser ein, wie in Abbildung 4-5 gezeigt. Schließen Sie dann die obere Abdeckung. Setzen Sie den Reinwassertank entsprechend der entsprechenden Körperposition (wie in Abbildung 4-6 gezeigt) mithilfe der Positionierungsschnalle ein. Die Montage ist abgeschlossen, nachdem ein „Klick“-Geräusch zu hören ist, wie in Abb. 4-7.



4.3 Aufbau und Montage des Abwassertanks

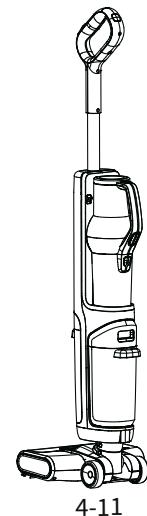
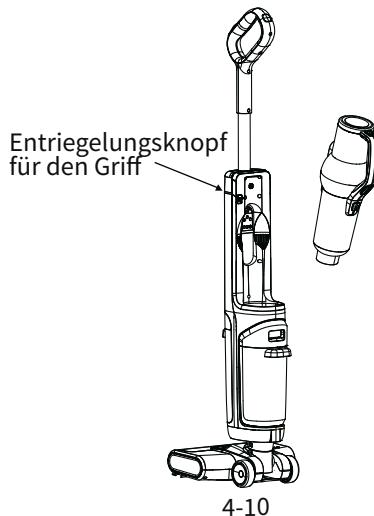
Zusammenbau von Rumpf und Abwassertank-Baugruppe Führen Sie die Abwassertank-Baugruppe in die entsprechende Position des Rumpfes (wie im Bild gezeigt) in der in Abbildung 4-8 gezeigten Richtung ein. Die Abwassertankbaugruppe ist mit einer Schnalle zur Positionierung versehen. Nach dem Einsetzen ist die Montage abgeschlossen, nachdem ein „Klick“ zu hören ist, wie in Abbildung 4-9 gezeigt.



PRODUKTMONTAGE

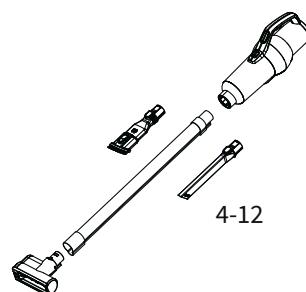
4.4 Demontage und Montage des Handgriffs

Auf der Rückseite des Hosts befindet sich ein Entriegelungsknopf des Griffes, der einfach entfernt werden kann, indem der Knopf nach unten gedrückt wird (wie in Abbildung 4-10 gezeigt). Setzen Sie im Gegenteil den Griff wieder in den Körper und schnallen Sie sich mit dem hinteren Hauptkörper zusammen. Das Hören des "Klickens" zeigt an, dass der Griff an Ort und Stelle installiert ist. wie in Abbildung 4-11 gezeigt.



4.5 Montage von Griff und Kleinzubehör

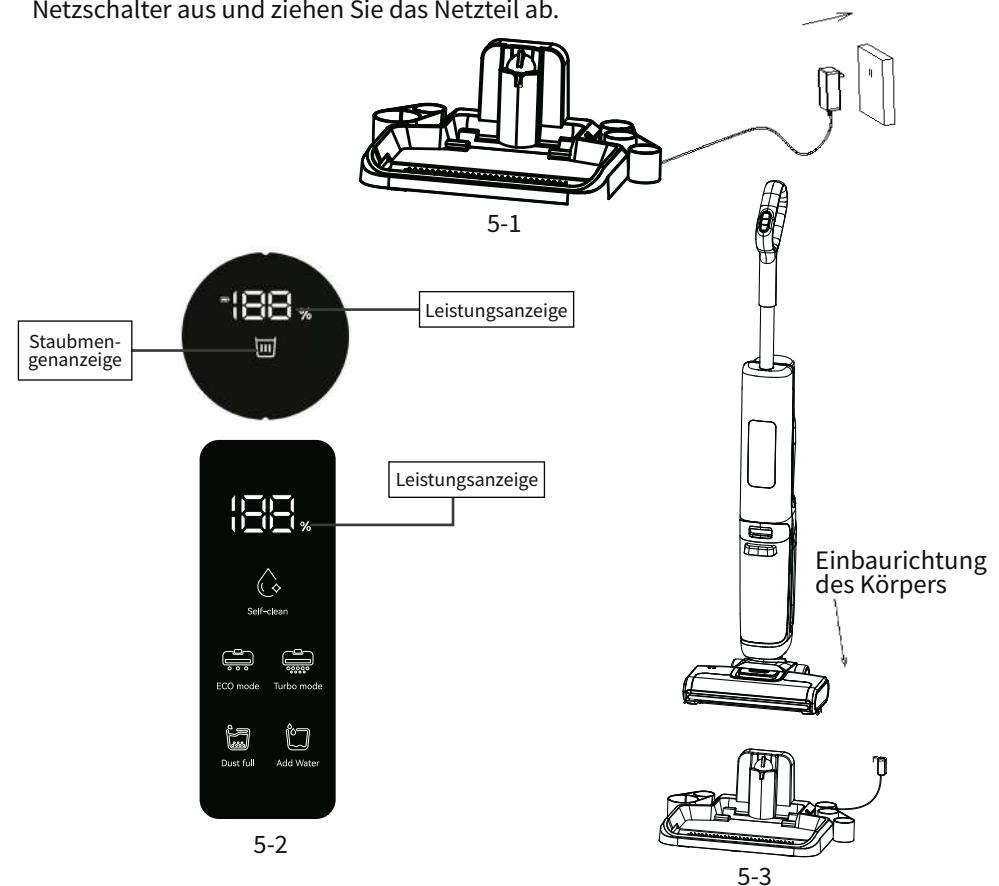
Wenn der Griff zerlegt und mit verschiedenen kleinen Zubehörteilen kombiniert wird, kann er problemlos verschiedene Szenen bewältigen (wie in Abbildung 4-12 gezeigt).



AUFLADUNG UND SELBSTREINIGUNG

5. Anweisungen zum Aufladen und zur Selbstreinigung

Stecken Sie das Netzteil in die Steckdosenleiste gemäß der in der Abbildung (Abb. 5-1) gezeigten Richtung; Legen Sie die gesamte Maschine wie in Abbildung 5-3 gezeigt in die Ladestation. Zu diesem Zeitpunkt leuchtet die Betriebsanzeige auf dem Anzeigefeld des Maschinenkörpers, die Maschine wechselt in den Ladezustand und der Ladevorgang ist abgeschlossen, wenn alle Betriebsanzeigen aus sind (Abbildung 5-2). Stellen Sie nach der Reinigung die gebrauchte Maschine in die Ladestation und stellen Sie sicher, dass das Wasservolumen des Frischwassertanks ausreichend ist, drücken Sie die Selbstreinigungsfunktionstaste, das Gerät wechselt in den Selbstreinigungsmodus, vollständige Reinigung und Trocknung in 3 Runden für 3 Minuten und stoppt dann automatisch. Schalten Sie nach dem Aufladen den Netzschalter aus und ziehen Sie das Netzteil ab.

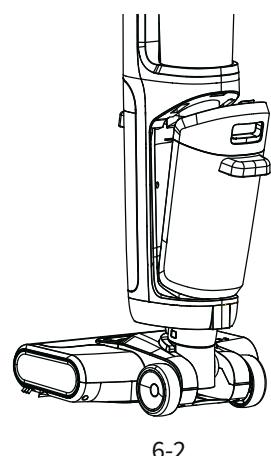
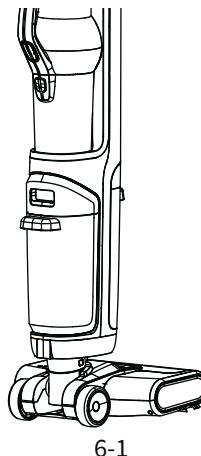


REINIGUNGSMETHODE

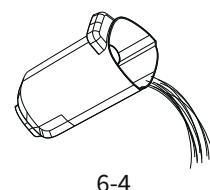
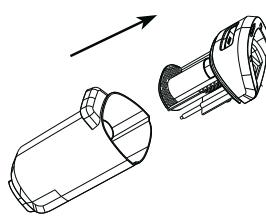
6. Reinigungsmethode

Achtung: Die Selbstreinigungsfunktion ist nur bei geladenem Akku wählbar.

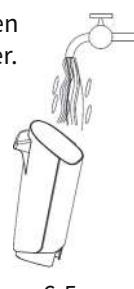
Schritt 1: Reinigungsmethode für Abwassertank und Walzenbürste.



Schritt 2: Öffnen Sie die Abdeckung des Abwassertanks, nehmen Sie die Abdeckung des Abwassertanks heraus und gießen Sie sie aus.

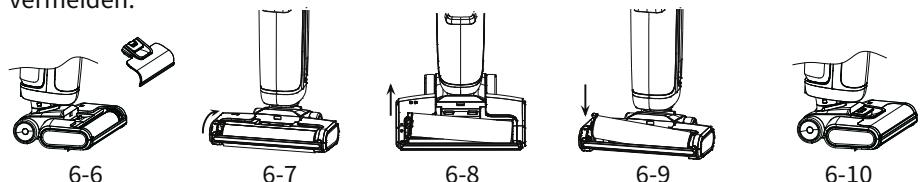


Schritt 3: Reinigen Sie den Abwassertank mit Wasser.



PRODUKTSPEZIFIKATION

Schritt 4: Nachdem die Reinigung abgeschlossen ist, nehmen Sie die Abdeckplatte der Walzenbürste heraus, wie in Abbildung 6-6 gezeigt, entriegeln Sie sie dann in Pfeilrichtung, wie in Abbildung 6-7 gezeigt, und halten Sie dann den Griff der Walzenbürste fest und heben Sie sie an (Abbildung 6-8), um die Walzenbürste herauszunehmen; Wenn Sie die Rollback-Bürste einsetzen, stecken Sie die Rollback-Bürste einfach in den Kartenschlitz und verriegeln Sie die Rollback-Bürste in der in Abbildung 6-9 gezeigten Richtung, d. h. die Installation ist abgeschlossen, und decken Sie dann die Abdeckplatte der Rollback-Bürste ab (6-10). Nach jeder Selbstreinigung sollte die Walzenbürste herausgenommen und getrocknet werden, um Geruchsbildung zu vermeiden; Die gesamte Maschine sollte außerdem an einem gut belüfteten Ort aufgestellt werden, um direkte Sonneneinstrahlung zu vermeiden.



Hinweis: Während der Selbstreinigung wird eine kleine Menge Feuchtigkeit oder Wassertropfen an der Innenwand des Staubbehälters erzeugt, die jedoch die Verwendung nicht beeinträchtigen. Reinigen Sie nach der Reinigung die Walzenbürste und die Filterteile rechtzeitig und trocknen Sie sie an der Luft, um Gerüche zu vermeiden.

7. Produktspezifikation

Produktnamen:	Multifunktionaler Bodenreinigungsroboter
Modellnummer:	ATVEL F22
Stromspannung:	29.6 V
Batteriekapazität:	2500 mAh
Nenneingang:	300 W
Adapterparameter:	35 V = 500 mA
Fassungsvermögen des Abwassertanks:	500 ml
Fassungsvermögen des Frischwassertanks:	700 ml
Nettogewicht des Produkts:	4.8 kg (ohne Ladestation)
Bruttogewicht des Produkts:	9.8 kg
Produktgröße:	280x260x1120 mm
Größe der Geschenkbox:	830x360x320 mm

PRODUKTSPEZIFIKATION

Vor der Mängelrüge zu prüfende Punkte.

Abnormale Phänomene	Geprüfte artikel:
Product does not work:	<ul style="list-style-type: none">- Bitte bestätigen Sie, ob die Betriebsanzeige anzeigt, dass ein Aufladen erforderlich ist- Bitte bestätigen Sie, ob sich die Maschine in einem aufrechten Zustand befindet (das Produkt in einem aufrechten Zustand funktioniert nicht)- Bitte prüfen Sie, ob die Walzenbürste eingebaut ist
Suction drops and makes abnormal noise:	<ul style="list-style-type: none">- Bitte überprüfen Sie, ob sich Fremdkörper am Saugeinlass befinden- Bitte bestätigen Sie, ob die Abwassertank-Baugruppe installiert ist- Bitte überprüfen Sie, ob die Komponenten des Abwassertanks und der Filterschwamm sauber sind
Im ausgeschalteten Zustand läuft der Saugmotor weiter:	Warte ein bisschen. Der Staubsauger saugt Wasser vom Boden auf, bevor er stoppt.

UMWELTFREUNDLICHE ENTSORGUNG



Sie können helfen, die Umwelt zu schützen!
Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften: Geben Sie die nicht funktionstüchtigen Elektrogeräte bei einem geeigneten Entsorgungszentrum ab.

PRODUKTSPEZIFIKATION

8. Schadstoffzusammensetzungstabelle

Um die „Verwaltungsmaßnahmen zur eingeschränkten Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikprodukten“ zu erfüllen, sind im Folgenden die Bezeichnung der elektrischen Produktteile und mögliche Inhaltsstoffe aufgeführt. Gefahrstoffinformationen.

Teilebeschreibung	Gehalt an giftigen und schädlichen Stoffen					
	(Pb)	(Hg)	(Cd)(Cd)	(Cr (V))	(PBB)	(PBDE)
Motorring Kupfer	✗	○	○	○	○	○
Lager	✗	○	○	○	○	○
Ladegerät	✗	○	○	○	○	○

✗ : Gibt an, dass der Gehalt des gefährlichen Stoffes in allen homogenen Materialien der Komponente innerhalb des in GB/T 26572-2 011 festgelegten Grenzwerts liegt.

○ : Gibt den Gehalt des gefährlichen Stoffes in mindestens einem homogenen Material der Komponente an. Die Menge überschreitet GB / T 26572 aufgrund der Einschränkungen der bestehenden Technologie und der in 2011 festgelegten Prozessgrenzanforderungen.

Markieren Sie in der obigen Tabelle „X“ Die Komponenten erfüllen die EU-Richtlinien ROHS 2.0 – Beschränkungen für die Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in EU-Elektronik- und Elektroprodukten 2011 / 65 / EU-Verordnung.



Umweltschutz Nutzungsdauer

Hinweis: Alle in USA verkauften elektrischen und elektronischen Produkte müssen mit dem Begriff Umweltschutz gekennzeichnet sein. Die Umweltschutz-Lebensdauer des Logos bezieht sich auf die normalen Einsatzbedingungen. Und Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Lebensdauer ohne Verbrauchsmaterialien wie Batterien.

GARANTIE

Wir bieten eine einjährige Garantie für alle unsere Produkte. Wir reparieren, ersetzen oder senden das Produkt innerhalb der Garantiezeit und im Rahmen des Garantieservice zurück und stellen die normale Nutzungsfunktion des Produkts innerhalb einer angemessenen Frist kostenlos wieder her. Produkte außerhalb der Garantie und Garantiedeckung werden von einem kostenpflichtigen Reparaturservice gemäß dieser Servicerichtlinie abgedeckt.

Wenn Ihr Produkt einen Garantieservice benötigt, senden Sie bitte das Original oder die Kopie der Kaufrechnung, des Produkts oder Zubehörs, für das die Garantie erforderlich ist, per E-Mail an info@atvel.com mit dem Betreff "Garantieservice". Wenn Sie keine gültigen Nachweise wie das Original oder die Fotokopie der Rechnung für das Produkt oder Zubehör vorlegen können, kann Ihnen der kostenlose Garantieservice verweigert werden.

Die folgenden Bedingungen gelten nicht für Garantie- und Zusatzbedingungen:

1. Das Produkt wird normal getragen und getragen.
2. Schäden, die durch menschliche Faktoren verursacht wurden (einschließlich, aber nicht beschränkt auf: Schäden durch Sturz, Quetschen, Kollision, Schäden durch Flüssigkeitsspritzen, chemische Korrosion, Eindringen von Fremdkörpern in das Produkt).
3. Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Wartung verursacht wurden (einschließlich, aber nicht beschränkt auf: abnormale Software, Schäden, die durch falschen Anschluss und Test verursacht wurden).
4. Es wurde von einer anderen Person oder einem anderen Unternehmen als dem Kundendienstzentrum oder dem autorisierten Kundendienstzentrum demontiert oder repariert, oder die Chargennummer des Anhangs wurde entfernt, der geänderte manipulationssichere Aufkleber ist beschädigt oder unleserlich.
5. Das Produkt hat keine Garantie mehr.
6. Schäden, die durch höhere Gewalt verursacht wurden.

UNTERSTÜTZUNG

Wenn Sie Fragen zu Ihrer ATVEL-Appliance haben, rufen Sie an +1 229 252 83 58 oder E-Mail support@atvel.com oder besuchen Sie www.atvel.com/support für Online-Hilfe, allgemeine Tipps und nützliche Informationen zu ATVEL.

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit et conservez-le correctement.

Merci d'avoir acheté nos produits d'entretien ménager. Amusez-vous bien.

Veuillez lire attentivement ce manuel, car les informations peuvent vous permettre de savoir comment utiliser le produit correctement et en toute sécurité, et obtenir le meilleur effet d'utilisation.

Ce manuel inclut les informations les plus récentes au moment de l'impression. La société est entièrement responsable de la révision, de l'interprétation et de la description du manuel. La stratégie de l'entreprise est d'améliorer les produits, cependant, l'entreprise se réserve le droit de modifier le produit sans préavis après l'impression du manuel.

CONTENU

1. Caractéristiques techniques du produit.....	31
2. Consignes de sécurité.....	31
3. Présentation de l'appareil.....	35
3.1 Brosse à Plancher.....	36
4. Assemblage du produit.....	36
4.1 Corps et poignée d'assemblage.....	36
4.2 Corps et assemblage du réservoir d'eau propre.....	37
4.3 Corps et assemblage du réservoir d'eaux usées.....	37
4.4 Démontage et montage de la poignée.....	38
4.5 Assemblage de la poignée et des petits accessoires.....	38
5. Instructions de charge et d'auto-nettoyage.....	39
6. Méthode de nettoyage.....	40
7. Spécification du produit.....	41
8. Tableau de composition des substances nocives.....	43
9. Garantie.....	44
10. Soutien.....	45

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU PRODUIT

Nettoyage humide

Le produit est équipé d'un réservoir d'eau propre, d'un réservoir d'eau sale, d'une brosse rotative, d'un moteur d'aspiration et d'un moteur de brosse. L'eau est fournie à la brosse rotative par une pompe à eau. Le moteur de la brosse à rouleau est utilisé pour faire tourner la brosse à rouleau, et l'eau sale et les débris fins sont aspirés.

Nettoyage à sec

L'aspirateur sans fil peut aspirer la poussière et les débris à diverses occasions. L'Urka sèche et humide peut circuler librement en fonction du degré de iip par sommeil.

2. Consignes de sécurité

- (1) Ne pas immerger dans l'eau ou dans un liquide;
- (2) Cet équipement peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, des personnes souffrant de dysfonctionnements physiques, sensoriels ou mentaux ou du personnel sans expérience ni compréhension, à condition que quelqu'un les surveille ou les informe des méthodes d'utilisation sûres et des risques associés cette technologie. Les enfants ne sont pas autorisés à effectuer des opérations de nettoyage et d'entretien sans surveillance;
- (3) Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne joueront pas avec l'appareil;
- (4) Veuillez débrancher la prise de courant lorsqu'elle n'est pas utilisée et avant de nettoyer, d'entretenir ou de réparer l'appareil. Si votre appareil est équipé d'un outil auxiliaire avec une brosse mobile, veuillez le débrancher avant de connecter ou de déconnecter l'outil;
- (5) Assurez-vous que les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps sont éloignés des ouvertures et des pièces mobiles de l'appareil et de ses accessoires;
- (6) N'utilisez pas de câbles ou de fiches endommagés;
- (7) Si le cordon d'alimentation du chargeur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant et son organisme de maintenance ou un personnel qualifié similaire pour éviter tout danger;
- (8) Ne brûlez pas l'appareil, même s'il est gravement endommagé La batterie peut exploser au feu;
- (9) Veuillez jeter la batterie en toute sécurité;
- (10) En cas de force excessive, du liquide peut s'écouler de la batterie. Veuillez éviter tout contact. En cas de contact accidentel, veuillez rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide renversé de la batterie peut provoquer des douleurs ou des brûlures;

INSTRUCTION DE SÉCURITÉ

- (11) Charger uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Le chargeur adapté à un type de batterie peut provoquer un incendie s'il est mélangé à un autre type de batterie;
- (12) La batterie doit être retirée de l'appareil avant sa mise au rebut;
- (13) N'utilisez pas un cordon d'alimentation ou un chargeur endommagé. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, est tombé au sol, a été endommagé, a été placé à l'extérieur ou est tombé dans l'eau, veuillez l'envoyer au centre de maintenance;
- (14) Veuillez éteindre tous les contrôleurs avant de débrancher;
- (15) Utilisez uniquement le type de liquide spécifié dans la partie fonctionnement de ce manuel, et le dosage doit être conforme aux réglementations;
- (16) Ne pas introduire de liquide dans un équipement contenant des composants électriques ;
- (17) Connectez toujours à une prise électrique correctement mise à la terre. Ne modifiez pas la fiche de mise à la terre;
- (18) Ne tirez pas sur le câble du chargeur ou ne soulevez pas l'équipement à travers le câble, n'utilisez pas le câble comme poignée, ne serrez pas le câble lors de la fermeture de la porte et ne tirez pas le câble sur des bords ou des coins tranchants;
- (19) Assurez-vous que le câble du chargeur est éloigné de la surface chauffée;
- (20) Pour débrancher, veuillez tenir la prise du chargeur ; Pas de câbles;
- (21) Ne tenez pas la fiche du chargeur ou l'appareil avec les mains mouillées;
- (22) Ne court-circuitez pas la borne de sortie de la batterie ou de la base du chargeur;
- (23) Ne chargez pas l'appareil à l'extérieur;
- (24) Lors du retrait de la batterie, l'alimentation de l'appareil doit être débranchée;
- (25) Ne chargez pas, ne démontez pas, ne chauffez pas (au-dessus de 60 °C) et ne brûlez pas la batterie usagée;
- (26) Gardez la batterie hors de portée des enfants;
- (27) Veuillez jeter la pile usagée à temps;
- (28) Ne mettez pas la batterie dans la bouche. En cas d'ingestion par erreur, veuillez contacter votre médecin ou votre centre antipoison local;
- (29) Empêchez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de soulever ou de manipuler l'équipement. Lors de la manipulation de l'appareil, placez votre doigt sur l'interrupteur ou allumez l'alimentation lorsque l'interrupteur est dans sa position d'origine pour éviter un accident;

INSTRUCTION DE SÉCURITÉ

- (30) N'utilisez pas d'appareils endommagés ou modifiés. La batterie endommagée ou modifiée peut avoir un comportement imprévisible, entraînant un risque d'incendie, d'explosion ou de blessure;
- (31) N'exposez pas l'appareil à une flamme ou à une température excessive. L'exposition à une flamme ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion;
- (32) Veuillez suivre toutes les instructions de charge et ne chargez pas l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou une charge en dehors de la plage de température spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie;
- (33) Faites effectuer les travaux de maintenance par un personnel qualifié et n'utilisez que les mêmes pièces de rechange. Cela garantit une sécurité durable des produits;
- (34) Ne réinstallez pas ou n'essayez pas de réparer l'appareil par vous-même, sauf indication contraire dans les instructions d'utilisation et d'entretien;
- (35) Veuillez maintenir la température entre 4 et 40 °C pendant le chargement de la batterie, le stockage de l'appareil ou l'utilisation de l'appareil;
- (36) Veillez à utiliser l'appareil conformément aux dispositions de ce manuel;
- (37) Utilisez toujours les accessoires recommandés par le fabricant;
- (38) Ne placez aucun objet dans l'ouverture;
- (39) Ne pas l'utiliser lorsque l'ouverture est bloquée. Assurez-vous qu'il n'y a pas de poussière, de fil de coton, de cheveux ou de tout autre objet susceptible de réduire le débit d'air;
- (40) Des précautions supplémentaires doivent être prises lors du nettoyage des escaliers;
- (41) Ne l'utilisez pas pour balayer des liquides inflammables ou combustibles (tels que de l'essence) ou lorsque des liquides inflammables ou combustibles peuvent exister dans la zone où l'appareil est utilisé;
- (42) Gardez la batterie hors de portée des enfants;
- (43) Ne l'utilisez pas pour éliminer des substances toxiques (nettoyant pour égouts, ammoniac, eau de Javel);
- (44) N'utilisez pas l'appareil dans un espace clos rempli de vapeur émise par de la peinture grasse, du diluant pour peinture ou certaines substances antimites, de la poussière combustible ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques;
- (45) Ne l'utilisez pas pour retirer des objets durs ou pointus, tels que du verre, des clous, des vis, des pièces de monnaie, etc.;
- (46) Ne l'utilisez pas pour balayer des objets brûlants ou fumants, tels que des cigarettes et des allumettes;
- (47) Installer la crêpine avant utilisation;

INSTRUCTION DE SÉCURITÉ

- (48) Ne pas utiliser à l'extérieur;
- (49) Ne pas entreposer dans un endroit où la glace peut se former;
- (50) N'utilisez pas l'aspirateur pour nettoyer les débris de construction, le ciment et la poussière d'amiant;
- (51) Si la buse est allumée et que la poignée est complètement verticale, l'appareil ne fonctionnera pas dans cette position (pour la commodité de l'utilisateur, l'aspirateur est éteint en position verticale), tirez la poignée vers l'arrière jusqu'au déclic , de sorte que l'aspirateur forme un angle plus aigu avec le sol;
- (52) Assurez-vous que le nettoyeur est placé sur une surface horizontale.

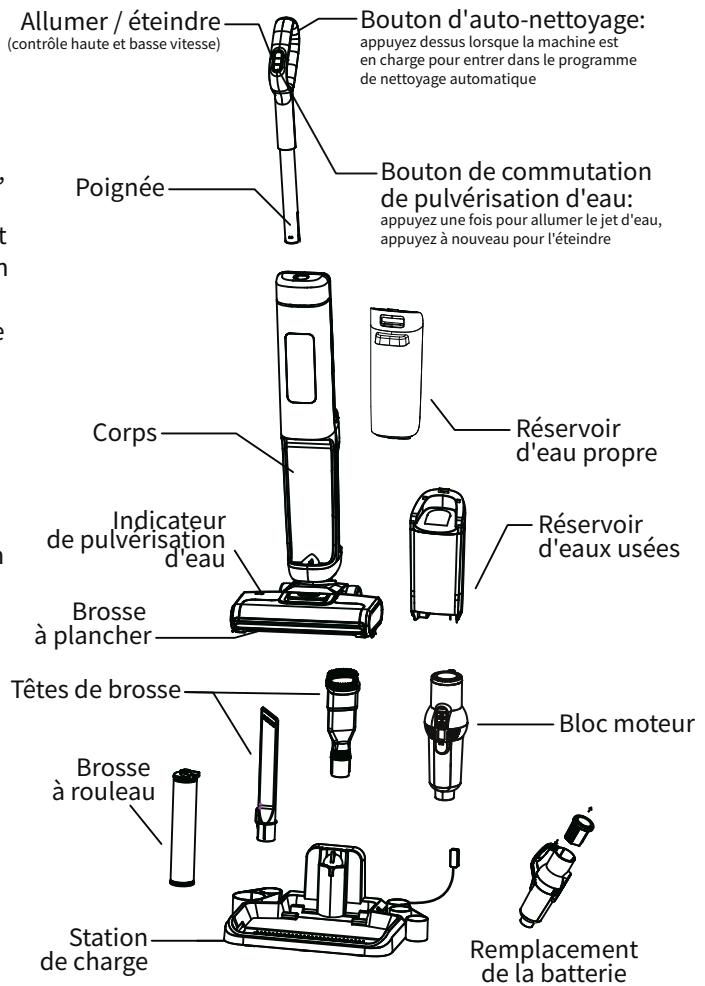
PRÉSENTATION DE L'APPAREIL

3. Présentation de l'appareil

1. Le premier bouton sur la poignée est le bouton Power Switch: Appuyez sur le bouton de l'interrupteur d'alimentation sur la poignée pour démarrer, et la régulation de la vitesse passe par défaut à la vitesse inférieure en même temps. Appuyez à nouveau sur la vitesse élevée et appuyez dessus pendant 2 secondes pour l'éteindre.

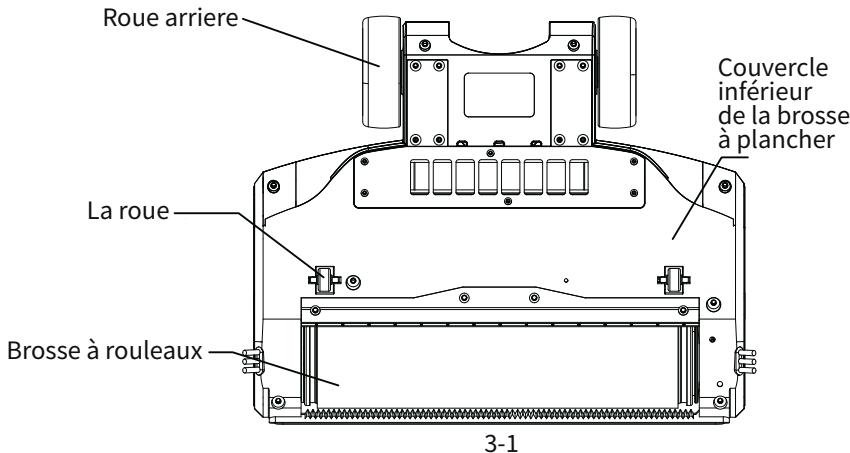
Attention : 1) l'aspirateur ne s'allume et ne s'éteint pas tout seul en position verticale. 2) après avoir éteint le moteur d'aspiration fonctionne encore pendant un certain temps pour ramasser de l'eau.

3. Le troisième bouton sur la poignée est le bouton de pulvérisation d'eau: Remarques : lors de la pulvérisation d'eau, le voyant lumineux est rouge.

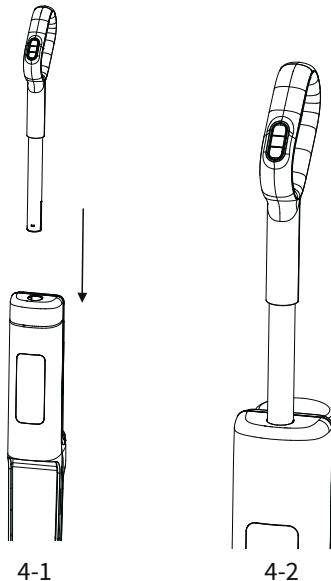


ASSEMBLAGE DU PRODUIT

3.1 Brosse à plancher



4. Assemblage du produit



4.1 Corps et poignée d'assemblage

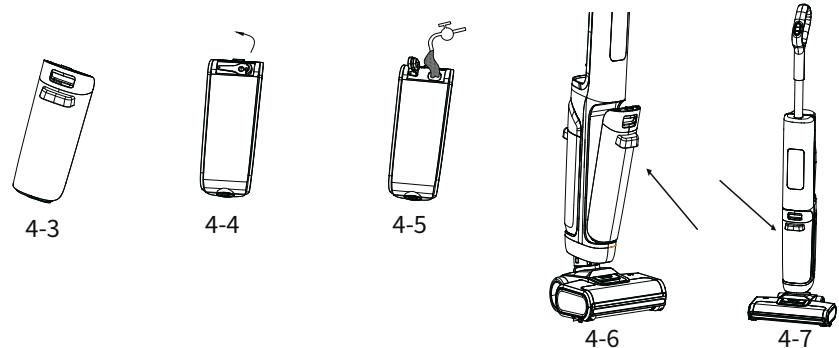
La taille de l'appareil est grande. Afin de faciliter le transport et le stockage, la base de chargement, la poignée et le corps sont pliés et emballés. Les utilisateurs doivent suivre les étapes suivantes lorsqu'ils l'utilisent pour la première fois.

Corps de l'assemblage et assemblage de la poignée : insérez l'assemblage de la poignée dans la position supérieure correspondante du fuselage selon la direction indiquée à la Figure 4-1, avec une boucle pour le positionnement. Après l'insertion, l'assemblage est terminé après avoir entendu le "clic" - son, comme illustré à la Figure 4-2.

ASSEMBLAGE DU PRODUIT

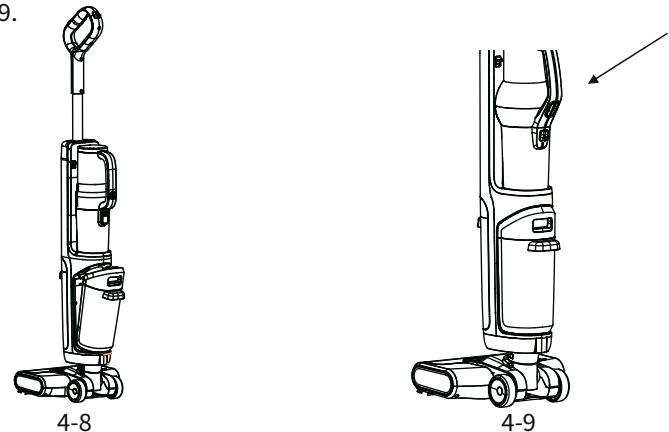
4.2 Corps et assemblage du réservoir d'eau propre

Pour assembler le corps de l'aspirateur et le réservoir d'eau douce, prenez le réservoir d'eau douce selon la direction indiquée sur la Figure 4-3. Ouvrez ensuite le bouchon du réservoir comme illustré à la Figure 4-4. Versez ensuite de l'eau propre comme illustré à la Figure 4-5. Fermez ensuite le capot supérieur. Selon la position du corps correspondante (comme illustré à la Figure 4-6), insérez le réservoir d'eau pure à l'aide de la boucle de positionnement. L'assemblage est terminé après qu'un «clic» se soit fait entendre, comme illustré à la Fig. 4-7.



4.3 Corps et assemblage du réservoir d'eaux usées

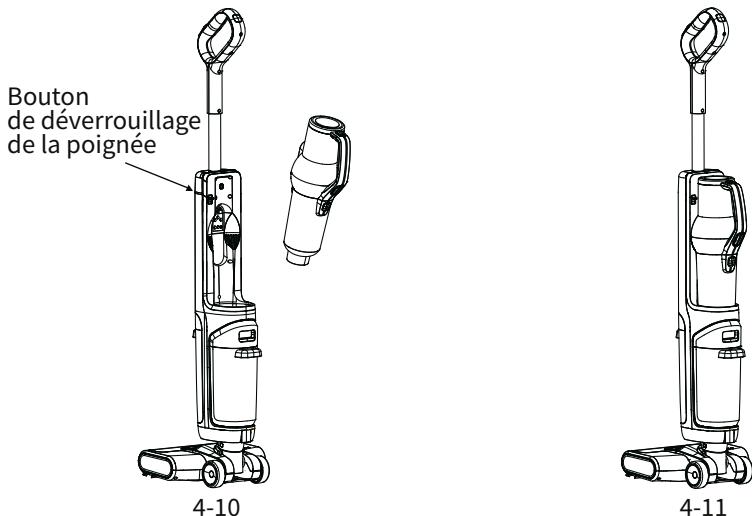
Assemblage du fuselage et de l'assemblage du réservoir d'eau usée insérez l'assemblage du réservoir d'eau usée dans la position correspondante du fuselage (comme indiqué sur l'image) dans la direction indiquée à la Figure 4-8. L'ensemble réservoir d'eaux usées est muni d'une boucle pour le positionnement. Après l'insertion, l'assemblage est terminé après avoir entendu un "clic", comme illustré à la Figure 4-9.



ASSEMBLAGE DU PRODUIT

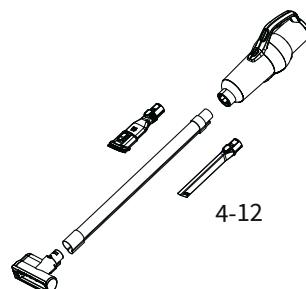
4.4 Démontage et montage de la poignée

Il y a un bouton de déverrouillage de la poignée à l'arrière de l'hôte, qui peut être facilement retiré en appuyant sur le bouton (comme illustré à la Figure 4-10). Au contraire, remettez la poignée dans le corps et bouchez avec le corps arrière principal. Entendre le "clic" indique que la poignée est installée en place, comme illustré à la Figure 4-11.



4.5 Assemblage de la poignée et des petits accessoires

Lorsque la poignée est démontée et combinée avec divers petits accessoires, elle peut facilement faire face à diverses scènes (comme illustré à la figure 4-12).

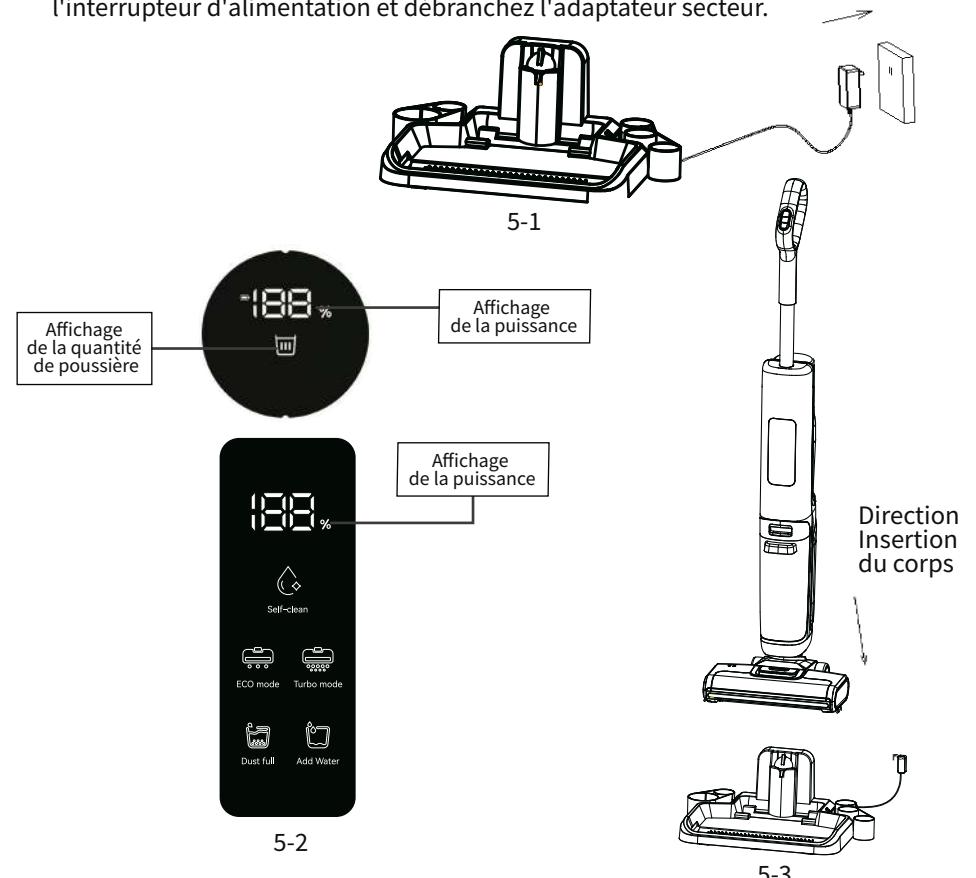


CHARGE ET AUTO-NETTOYAGE

5. Instructions de charge et d'auto-nettoyage

Insérez l'adaptateur d'alimentation dans la carte d'alimentation enfichable selon la direction indiquée sur la figure (Fig. 5-1);

Placez l'ensemble de la machine dans l'assemblage de la base de chargement, comme illustré à la Figure 5-3. À ce moment, le voyant d'alimentation sur le panneau d'affichage du corps de la machine est allumé, la machine entre en état de charge et la charge est terminée lorsque tous les voyants d'alimentation sont éteints (Figure 5-2). Après le nettoyage, placez la machine usagée dans la base de chargement et assurez-vous que le volume d'eau du réservoir d'eau propre est suffisant, appuyez sur la touche de fonction d'auto-nettoyage, l'équipement passe en mode d'auto-nettoyage, terminez le nettoyage et le séchage en 3 tours pour 3 minutes, puis s'arrête automatiquement. Après le chargement, éteignez l'interrupteur d'alimentation et débranchez l'adaptateur secteur.

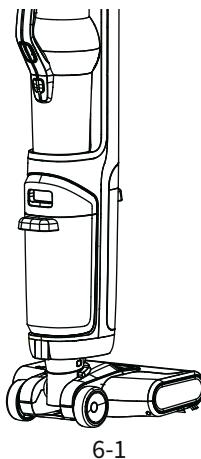


MÉTHODE DE NETTOYAGE

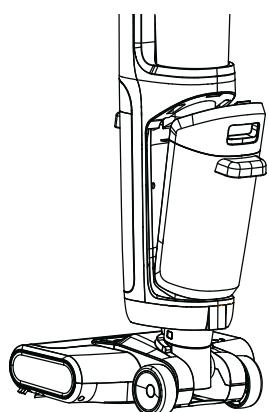
6. Méthode de nettoyage

Attention : la fonction autonettoyante ne peut être sélectionnée que lorsque la batterie est chargée.

Étape 1 : méthode de nettoyage du réservoir d'eau usée et de la brosse à rouleau.

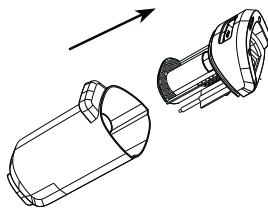


6-1

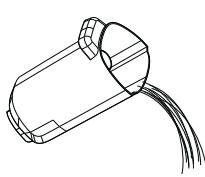


6-2

Étape 2 : Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau usée, retirez le couvercle du réservoir d'eau usée et versez-le.



6-3



6-4

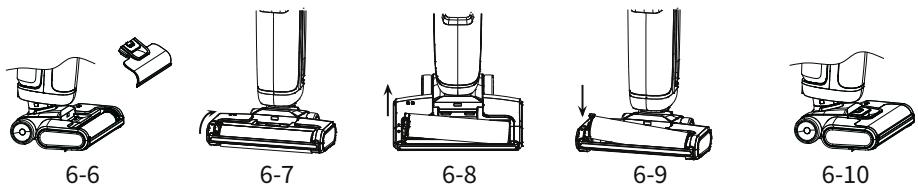
Étape 3 : Nettoyez le réservoir d'eaux usées avec de l'eau.



6-5

SPÉCIFICATION DE PRODUIT

Étape 4 : Une fois le nettoyage terminé, retirez le couvercle de la brosse rotative comme indiqué sur la fig. 6-6, puis déverrouillez-le dans le sens de la flèche comme indiqué sur la fig. 6-7, puis saisissez la poignée de la brosse rotative et soulevez-la (Figure 6-8) pour retirer la brosse rotative; Lorsque vous placez la brosse de retour en arrière, placez simplement la brosse de retour en arrière dans la fente pour carte et verrouillez la brosse de retour en arrière dans la direction indiquée sur la figure 6-9, c'est-à-dire que l'installation est terminée, puis couvrez la plaque de couverture de la brosse de retour en arrière 6-10. Après chaque auto-nettoyage, la brosse à rouleau doit être retirée et séchée pour éviter les odeurs ; L'ensemble de la machine doit également être placé dans un endroit bien ventilé pour éviter la lumière directe du soleil.



Remarque : Pendant l'auto-nettoyage, une petite quantité d'humidité ou de gouttelettes d'eau sera générée sur la paroi intérieure du bac à poussière, mais cela n'affectera pas l'utilisation. Après le nettoyage, veuillez nettoyer la brosse à rouleau et les pièces du filtre à temps et les sécher dans une ventilation pour éviter les odeurs.

7. Spécification du produit

Nom du produit :	Robot de nettoyage de sol multifonctionnel
Numéro de modèle:	ATVEL F22
Tension:	29.6 V
Capacité de la batterie:	2500 mAh
Entrée nominale:	300 W
Paramètres de l'adaptateur:	35 V = 500 mA
Capacité du réservoir d'eaux usées:	500 ml
Capacité du réservoir d'eau propre:	700 ml
Poids net du produit:	4.8 kg (sans socle de recharge)
Poids brut du produit:	9.8 kg
Taille du produit:	280x260x1120 mm
Taille du coffret cadeau:	830x360x320 mm

SPÉCIFICATION DE PRODUIT

Points à vérifier avant de faire une réclamation.

Phénomènes anormaux	Éléments cochés:
Le produit ne fonctionne pas:	- Veuillez confirmer si l'indicateur d'alimentation indique que la charge est nécessaire - Veuillez confirmer si la machine est dans un état vertical (le produit dans un état vertical ne fonctionne pas) - Veuillez vérifier si la brosse à rouleau est installée en place
Suction drops and makes abnormal noise:	- Veuillez confirmer s'il y a des corps étrangers à l'entrée d'aspiration - Veuillez confirmer si le réservoir d'eaux usées est installé en place - Veuillez confirmer si les composants du réservoir d'eaux usées et l'éponge filtrante sont propres
Lorsqu'il est éteint, le moteur d'aspiration continue de fonctionner:	Attendre un peu. L'aspirateur aspire l'eau du sol avant de s'arrêter

ÉLIMINATION RESPECTUEUSE DE L'ENVIRONNEMENT



Vous pouvez aider à protéger l'environnement! N'oubliez pas de respecter les réglementations locales : Déposez les équipements électriques hors d'usage dans une déchetterie appropriée.

SPÉCIFICATION DE PRODUIT

8. Tableau de composition des substances nocives

Afin de respecter les «mesures administratives pour l'utilisation restreinte de substances dangereuses dans les produits électriques et électroniques», voici le nom des pièces du produit électrique et son contenu éventuel Informations sur les matières dangereuses.

Description de la pièce	Teneur en substances toxiques et nocives					
	(Pb)	(Hg)	(Cd)(Cd)	(Cr (V))	(PBB)	(PBDE)
Anneau moteur cuivre	×	○	○	○	○	○
Palier	×	○	○	○	○	○
Chargeur	×	○	○	○	○	○

× : Indique que le contenu de la substance dangereuse dans tous les matériaux homogènes du composant est dans La limite spécifiée dans GB / T 26572-2011 est ci-dessous.

○ : Indique le contenu de la substance dangereuse dans au moins un matériau homogène du composant La quantité dépasse GB / T 26572 en raison des limites de la technologie et du processus existants Exigences de limite spécifiées en 2011.

Dans le tableau ci-dessus, marquez "X" Les composants sont conformes à la réglementation EU ROHS 2.0 - restrictions sur l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les produits électroniques et électriques de l'UE 2011 / 65 / EU règlement.



Durée de vie de protection de l'environnement

Remarque : tous les produits électriques et électroniques vendus en USA doivent être marqués avec l'identification de protection de l'environnement du terme. La durée de vie de protection de l'environnement du logo se réfère aux conditions de service normales et à la température, à l'humidité et à la durée de vie à l'exclusion des consommables tels que les batteries.

GARANTIE

Nous offrons une garantie d'un an pour tous nos produits. Nous réparerons, remplacerons ou retournerons le produit pendant la période de garantie et dans le cadre du service de garantie, et rétablirons gratuitement la fonction d'utilisation normale du produit dans un délai raisonnable. Les produits en dehors de la garantie et de la couverture de la garantie seront couverts par un service de réparation payant conformément à la présente politique de service.

Si votre produit nécessite un entretien sous garantie, veuillez envoyer par e-mail l'original ou une copie de la facture d'achat, le produit ou l'accessoire qui nécessite une garantie à info@atvel.com avec comme sujet "service de garantie". Si vous ne pouvez pas fournir de preuves valides, telles que l'original ou une photocopie de la facture du produit ou de l'accessoire, votre demande de service de garantie peut être refusée.

Les conditions suivantes ne s'appliquent pas aux conditions de garantie et de remplacement:

1. Le produit est porté et porté normalement.
2. Dommages causés par des facteurs humains (y compris, mais sans s'y limiter: dommages causés par une chute, une compression, une collision, des dommages causés par des éclaboussures de liquide, une corrosion chimique, des corps étrangers pénétrant dans le produit).
3. Dommages causés par une mauvaise utilisation ou un mauvais entretien (y compris, mais sans s'y limiter: pour une utilisation anormale, dommages causés par une connexion et un test incorrects).
4. Il a été démonté ou réparé par toute personne ou entreprise autre que le centre de service après-vente ou le centre de service agréé, ou le numéro de lot de la pièce jointe a été retiré, l'autocollant inviolable modifié est endommagé ou illisible.
5. La période de garantie du service des marchandises est terminée.
6. Dommages causés par un cas de force majeure.

SOUTIEN

Si vous avez des questions concernant votre appareil ARVEL,appelez +1 229 252 83 58 ou par e-mail support@atvel.com ou visitez www.atvel.com/support pour obtenir de l'aide en ligne, des conseils généraux et des informations utiles sur ATVEL.

Пожалуйста, внимательно прочитайте и сохраните это руководство пользователя перед использованием продукта.

Благодарим Вас за покупку бытовой техники ATVEL. Желаем Вам приятно провести время.

Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство пользователя, так как информация поможет узнать, как безопасно и правильно использовать беспроводной пылесос ATVEL F22 и получить наилучшие результаты.

Это руководство содержит самую последнюю информацию на момент печати. Компания несет полную ответственность за пересмотр, интерпретацию и описание руководства. Однако стратегия компании заключается в улучшении продуктов, и компания оставляет за собой право изменять продукт без предварительного уведомления после того, как руководство будет напечатано.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Технические характеристики продукта.....	46
2. Инструкция по технике безопасности.....	46
3. Обзор устройства.....	50
3.1 Напольная щетка.....	51
4. Сборка продукта.....	51
4.1 Сборка рукоятки и корпуса.....	51
4.2 Сборка резервуара для чистой воды и корпуса.....	52
4.3 Сборка резервуара для грязной воды и корпуса.....	52
4.4 Разборка и сборка моторного блока.....	53
4.5 Сборка моторного блока и мелких аксессуаров.....	53
5. Зарядка и самоочистка.....	54
6. Очистка пылесоса.....	55
7. Спецификация продукта.....	56
8. Таблица состава вредных веществ.....	58
9. Поддержка.....	59
10. Исключения.....	60

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

Влажная уборка

Продукт оснащен резервуаром для чистой воды, резервуаром для грязной воды, роликовой щеткой, всасывающим двигателем и двигателем для щётки. Вода подается на роликовую щётку водяным насосом. Двигатель роликовой щётки используется для вращения роликовой щётки, а грязная вода и мелкие частицы мусора засасываются.

Сухая уборка

Беспроводной пылесос может всасывать пыль и мусор на различных поверхностях. Сухую и влажную уборку можно свободно регулировать в зависимости от степени и типа загрязнения пола.

2. Инструкция по технике безопасности

- (1) Не погружайте в воду или жидкость;
- (2) Этот пылесос может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, лицами с физическими, сенсорными или умственными нарушениями или персоналом без опыта и понимания, при условии, что кто-то будет следить за ними или информировать их о методах безопасного использования и связанных опасностях. Детям не разрешается выполнять операции по уборке и техническому обслуживанию без присмотра;
- (3) Следите за детьми, чтобы убедиться, что они не будут играть с устройством;
- (4) Вынимайте вилку из розетки, когда не пользуетесь устройством, а также перед очисткой, обслуживанием или ремонтом устройства. Если ваше устройство оснащено вспомогательной насадкой с подвижной щеткой, отключите пылесос от сети перед подключением или отключением насадки;
- (5) Убедитесь, что волосы, свободная одежда, пальцы и все части тела находятся вдали от отверстий и движущихся частей устройства и его аксессуаров;
- (6) Не используйте поврежденные кабели или вилки;
- (7) Если шнур питания зарядного устройства поврежден, он должен быть заменен производителем и его организацией по техническому обслуживанию или аналогичным квалифицированным персоналом во избежание опасности;
- (8) Не поджигайте устройство, даже если оно серьёзно повреждено. Батарея может взорваться;
- (9) Пожалуйста, утилизируйте батарею безопасным образом;

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- (10) При чрезмерном давлении на аккумулятор, может вытечь жидкость. Пожалуйста, избегайте контакта с аккумуляторной жидкостью. В случае случайного контакта, обильно промойте водой. Если жидкость попала в глаза, обратитесь за дополнительной медицинской помощью.
Аккумуляторная жидкость может вызвать боль или ожоги;
- (11) Заряжайте только зарядным устройством, указанным производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторных батарей, может вызвать возгорание при применении с аккумуляторными батареями другого типа;
- (12) Батарея должна быть извлечена из устройства перед утилизацией
- (13) Не используйте поврежденный шнур питания или поврежденное зарядное устройство. Если устройство не может нормально работать, упало на землю, было повреждено, находилось на открытом воздухе или попало в воду, обратитесь в сервисный центр;
- (14) Перед отключением от сети выключите все выключатели;
- (15) Используйте только тот тип жидкости, который указан в настоящем руководстве, и количество должно соответствовать руководству;
- (16) Не допускайте попадания жидкости в части устройства, содержащие электрические компоненты;
- (17) Всегда подключайтесь надлежащим образом к заземленной электрической розетке. Не модифицируйте заземленную розетку;
- (18) Не тяните и не поднимайте за кабель зарядного устройства. Не используйте кабель в качестве ручки, не зажимайте кабель при закрытии дверей и не тяните кабель за острые края или углы;
- (19) Убедитесь, что кабель зарядного устройства находится вдали от нагреваемых поверхностей;
- (20) Чтобы отключить пылесос от сети, возьмитесь за вилку зарядного устройства. Не беритесь за кабель;
- (21) Не держите мокрыми руками вилку зарядного устройства или пылесос;
- (22) Не замыкайте выходную клемму аккумуляторной батареи или зарядного устройства;
- (23) Не заряжайте пылесос на открытом воздухе;
- (24) При извлечении аккумулятора необходимо отключить питание устройства;
- (25) Не заряжайте, не разбирайте, не нагревайте (выше 60 °C) и не сжигайте использованную батарею;
- (26) Храните батарею в недоступном для детей месте;
- (27) Своевременно утилизируйте использованную батарею;
- (28) Не кладите батарею в рот. При случайном проглатывании обратитесь к врачу или в местный токсикологический центр;

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- (29) Не допускайте случайного запуска. Прежде чем поднимать или перемещать пылесос, убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. При обращении с устройством положите палец на выключатель или переключите питание, когда выключатель находится в исходном положении, чтобы избежать несчастного случая;
- (30) Не используйте поврежденные или модифицированные устройства. Поврежденный или модифицированный аккумулятор может вести себя непредсказуемо, что может привести к пожару, взрыву или травмам;
- (31) Не подвергайте устройство воздействию пламени или чрезмерной температуры. Воздействие пламени или температуры выше 130 °C может привести к взрыву;
- (32) Пожалуйста, следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте устройство за пределами диапазона температуры, указанного в инструкции. Неправильная зарядка или зарядка вне указанного диапазона температуры может привести к повреждению аккумулятора и увеличить риск возгорания;
- (33) Доверяйте выполнение работ по техническому обслуживанию только квалифицированному обслуживающему персоналу и используйте только те же запасные части. Это обеспечивает стабильную безопасность продукта;
- (34) Не переустанавливайте и не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, если это прямо не указано в инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию;
- (35) Пожалуйста, поддерживайте температуру в пределах 4–40 °C во время зарядки аккумулятора, хранения и использования устройства;
- (36) Убедитесь, что используете пылесос в соответствии с положениями настоящего руководства;
- (37) Используйте только те аксессуары, которые рекомендованы производителем;
- (38) Не вставляйте никакие предметы в отверстие пылесоса;
- (39) Не используйте устройство, когда отверстие пылесоса заблокировано. Убедитесь, что в отверстии нет пыли, ниток, волос или любых других предметов, которые могут уменьшать поток воздуха;
- (40) Особую осторожность следует соблюдать при уборке лестниц;
- (41) Не используйте его для уборки легковоспламеняющихся или горючих жидкостей (например, бензина) или там, где в зоне использования пылесоса могут находиться легковоспламеняющиеся или горючие жидкости;
- (42) Храните батарею в недоступном для детей месте;
- (43) Не используйте пылесос для удаления токсичных веществ (очиститель канализации, нашатырный спирт, отбеливатель);

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- (44) Не используйте устройство в закрытом помещении, заполненном паром, выделяемым маслянистой краской, растворителем для краски, некоторыми веществами, защищающими от моли, горючей пылью или другим взрывоопасными или токсичными веществами;
- (45) Не используйте пылесос для удаления твёрдых или острых предметов, таких как стекло, гвозди, шурупы, монеты и т. д.;
- (46) Не используйте его для уборки горящих или дымящихся предметов, таких как сигареты и спички;
- (47) Установите сетчатый фильтр перед использованием;
- (48) Не используйте на открытом воздухе;
- (49) Не храните в местах, где может образоваться лёд;
- (50) Не используйте пылесос для уборки строительного мусора, цементной и асбестовой пыли;
- (51) Если насадка надета, и рукоятка полностью вертикальна, то устройство не будет работать в таком положении (для удобства пользователя в вертикальном положении пылесос отключается), потяните за рукоятку назад до щелчка, чтобы пылесос находился под более острым углом к полу;
- (52) Убедитесь, что пылесос размещен на горизонтальной поверхности.

ОБЗОР УСТРОЙСТВА

3. Обзор устройства

1. Первая кнопка на ручке — это кнопка включения питания:

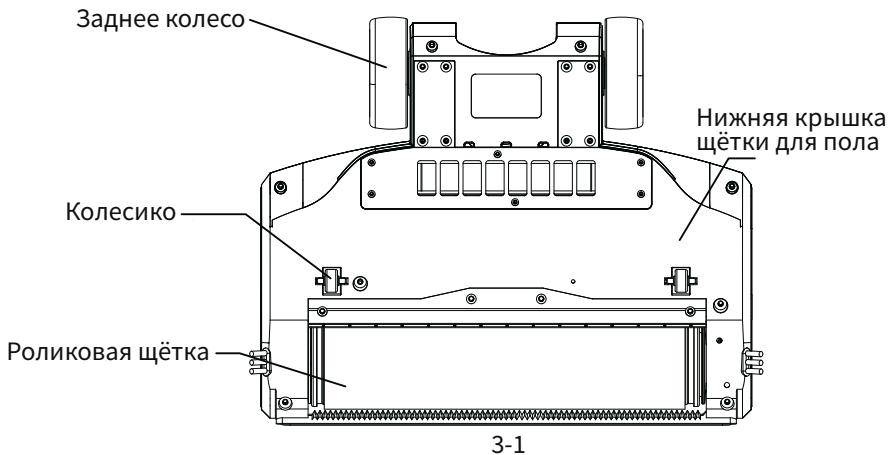
Нажмите кнопку выключателя питания на ручке, чтобы запустить двигатель. В это время регулировка скорости по умолчанию переключится на пониженную передачу. Нажмите ещё раз, чтобы перейти на повышенную передачу. И нажмите её в течение 2 секунд, чтобы выключить пылесос. Внимание: 1) пылесос не включается и выключается самостоятельно в вертикальном положении. 2) после выключения вакуумный мотор еще работает какое-то время чтобы подобрать воду.

3. Третья кнопка на ручке — это кнопка распыления воды:
Примечания: при распылении воды индикатор горит красным.

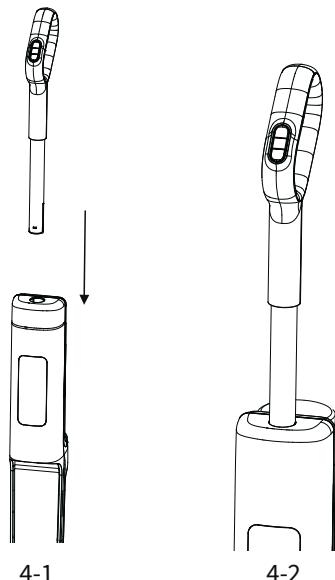


СБОРКА ПРОДУКТА

3.1 Напольная щётка



4. Сборка продукта



4.1 Сборка рукоятки и корпуса

Размер устройства большой. Поэтому для облегчения транспортировки и хранения зарядная станция, рукоятка и корпус сложены и упакованы. Пользователи должны выполнить следующие шаги при первом использовании пылесоса.

Сборка корпуса и рукоятки: вставьте рукоятку в соответствующее верхнее отверстие в корпусе в соответствии с направлением, показанным на рис. 4-1, используя пряжку для позиционирования. Сборка завершится после того, как будет слышен звук «щелчка», как показано на рис. 4-2.

СБОРКА ПРОДУКТА

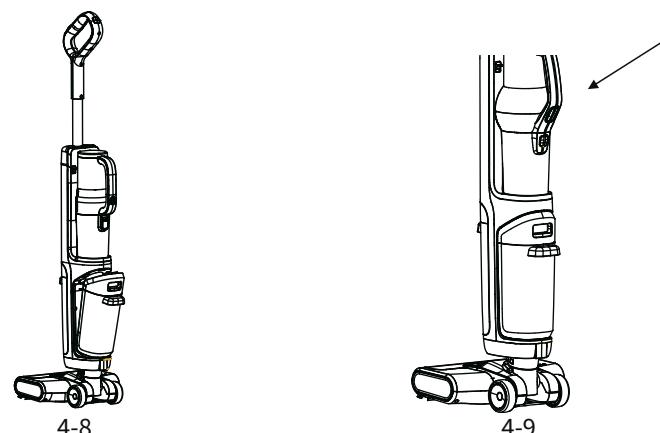
4.2 Сборка корпуса и резервуара для чистой воды

Для сборки корпуса пылесоса и резервуара для чистой воды возьмите резервуар для чистой воды в соответствии с направлением, показанным на рис. 4-3. Затем откройте пробку резервуара, как показано на рис. 4-4. Затем налейте чистую воду и при желании 1 колпачок (10 мл) низко пенящегося моющего средства ATVEL Q, как показано на рис. 4-5. Затем закройте верхнюю крышку. Согласно соответствующему положению корпуса (как показано на рис. 4-6), вставьте резервуар для чистой воды, используя пряжку для позиционирования. Сборка завершается после того, как будет слышен звук «щелчка», как показано на рис. 4-7.



4.3 Сборка корпуса и резервуара для грязной воды

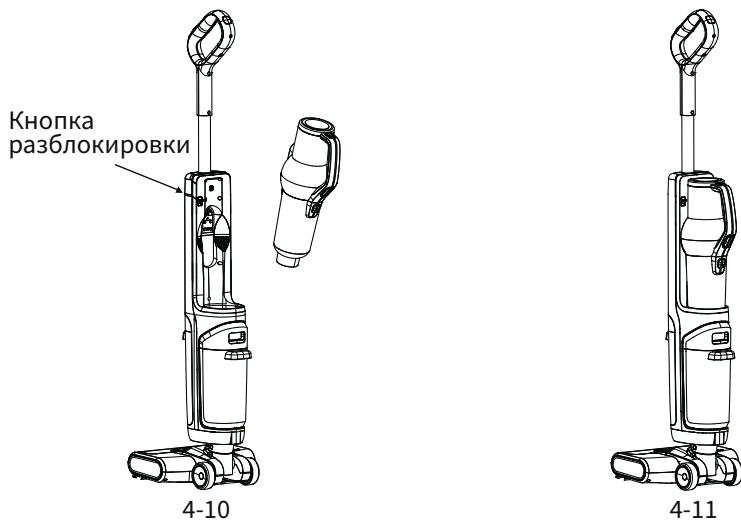
Для сборки корпуса пылесоса и резервуара для грязной воды вставьте резервуар для грязной воды в соответствующее отделение корпуса в направлении, показанном на рис. 4-8, используя пряжку для позиционирования. Сборка завершается после того, как будет слышен звук «щелчка», как показано на рис. 4-9.



СБОРКА ПРОДУКТА

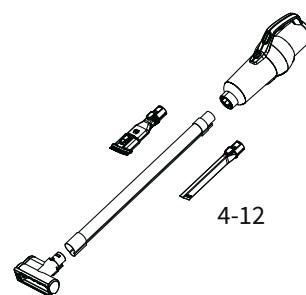
4.4 Разборка и сборка моторного блока

На задней стороне рукоятки находится кнопка разблокировки. Нажав кнопку вниз, можно легко снять моторный блок, как показано на рис. 4-10. Для сборки вставьте ручку обратно в корпус и присоедините к корпусу. Услышанный «щелчок» означает, что ручка установлена на место, как показано на рисунке 4-11.



4.5 Сборка моторного блока и мелких аксессуаров

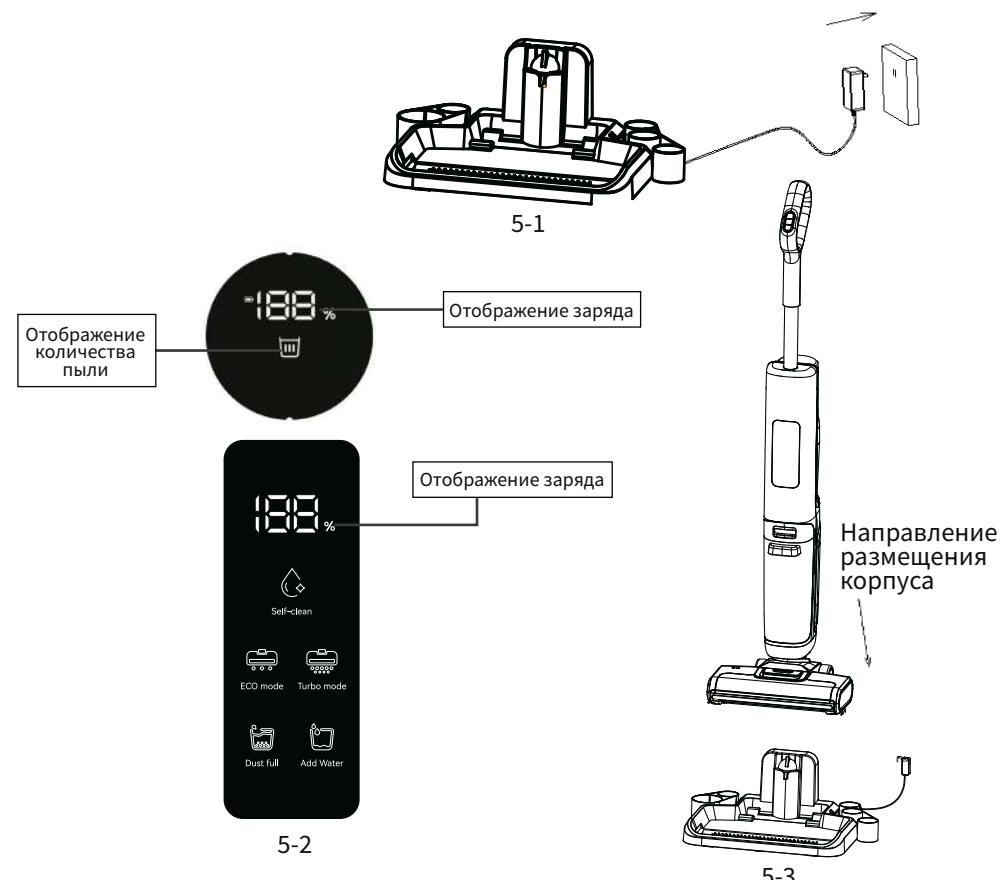
Когда моторный блок собран с различными мелкими аксессуарами, он легко справляется с различными задачами сухой уборки, как показано на рис. 4-12.



ЗАРЯДКА И САМООЧИСТКА

5. Инструкции по зарядке и самоочистке

Вставьте адаптер питания в розетку в направлении, указанном на рис. 5-1; Поместите пылесос на зарядную станцию, как показано на рис. 5-3. Индикатор питания на панели дисплея корпуса загорится, когда пылесос перейдет в состояние зарядки. Зарядка завершится, когда все индикаторы питания будут выключены, как показано на рис. 5-2. Убедитесь, что объем воды в резервуаре для чистой воды достаточен и нажмите кнопку самоочистки, после чего пылесос войдет в режим самоочистки. Самоочистка и сушка пылесоса займет 3 цикла по 3 минуты, а затем пылесос автоматически выключится. После зарядки и самоочистки выключите питание и отсоедините адаптер питания от сети.

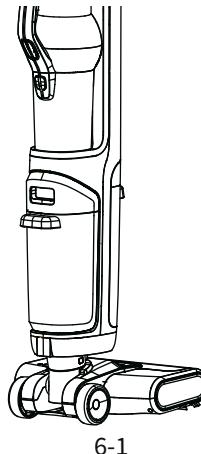


ОЧИСТКА ПЫЛЕСОСА

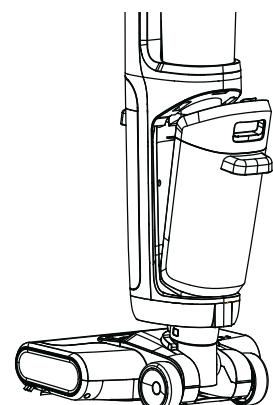
6. Очистка пылесоса

Внимание: функцию самоочистки можно включить только при заряженном аккумуляторе.

Шаг 1: Метод очистки резервуара для грязной воды и роликовой щётки.

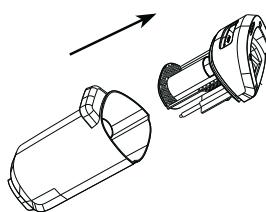


6-1

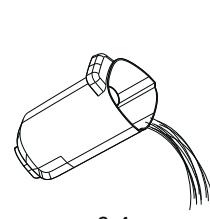


6-2

Шаг 2: Откройте крышку резервуара для грязной воды, снимите крышку резервуара для грязной воды и вылейте грязную воду.



6-3



6-4

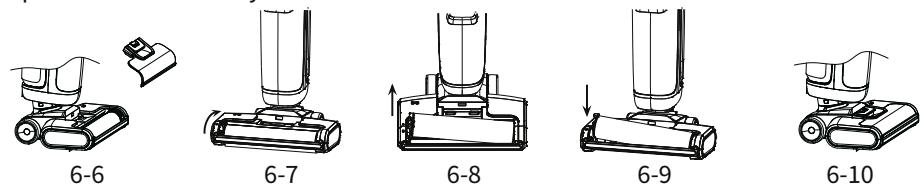
Шаг 3: Промойте чистой водой резервуар для грязной воды.



6-5

СПЕЦИФИКАЦИЯ ПРОДУКТА

Шаг 4: После завершения уборки снимите крышку роликовой щётки, как показано на рис. 6-6. Затем разблокируйте её в направлении стрелки, как показано на рис. 6-7. Затем возьмитесь за ручку роликовой щётки и поднимите её, как показано на рис. 6-8, чтобы вынуть роликовую щётку. Чтобы вернуть щётку обратно просто вставьте роликовую щётку в разъём и зафиксируйте в направлении, показанном на рис. 6-9, а затем закройте крышку, как показано на рис. 6-10. После каждой уборки роликовую щётку следует вынимать и сушить, чтобы избежать запаха. Пылесос также должен быть размещен в хорошо проветриваемом месте, избегайте попадания прямых солнечных лучей.



Примечание: Во время самоочистки на внутренней стенке пылесборника будет образовываться небольшое количество влаги или капель воды, это не повлияет на использование. После уборки своевременно очищайте и сушите в проветриваемом помещении роликовую щётку и детали фильтра, чтобы избежать появления запаха.

7. Спецификации продукта

Наименование товара:	Беспроводной пылесос
Модель:	ATVEL F22
Напряжение:	29.6 В
Ёмкость батареи:	2500 мАч
Номинальная мощность:	300 Вт
Параметры адаптера:	35 В = 500 мА
Ёмкость резервуара для грязной воды:	500 мл
Ёмкость резервуара для чистой воды:	700 мл
Вес нетто продукта:	4.8 кг (без зарядной станции)
Вес брутто продукта:	9.8 кг
Размер товара:	280x260x1120 мм
Размер подарочной коробки:	830x360x320 мм

СПЕЦИФИКАЦИЯ ПРОДУКТА

Пункты, которые необходимо проверить, прежде чем подавать жалобу.

Проблема	Возможное решение:
Пылесос не работает:	- Пожалуйста, проверьте индикатор питания, возможно, требуется зарядка. - Пожалуйста, проверьте, не находится ли пылесос в вертикальном положении (пылесос не работает в вертикальном положении). - Пожалуйста, проверьте, установлена ли роликовая щётка.
Всасывание пылесоса падает и издается ненормальный шум:	- Пожалуйста, проверьте, нет ли посторонних предметов во всасывающем отверстии. - Пожалуйста, проверьте, установлен ли резервуар для грязной воды. - Пожалуйста, проверьте, чистоту резервуара для грязной воды и губки фильтра.
При выключении вакуумный мотор продолжает работать:	Немного подождите. Пылесос добирает воду с пола перед остановкой.

ЭКОЛОГИЧЕСКИ БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Вы можете помочь защитить окружающую среду!
Пожалуйста, не забывайте соблюдать местные правила утилизации бытовой электроники:
Сдайте неработающее электрооборудование в соответствующий центр утилизации отходов.

СПЕЦИФИКАЦИЯ ПРОДУКТА

8. Таблица состава вредных веществ

В целях соблюдения «административных мер по ограничению использования опасных веществ в электрических и электронных изделиях» ниже приводится название частей электрического изделия и возможное содержание вредных веществ.

Описание детали	Содержание токсичных и вредных веществ					
	(Pb)	(Hg)	(Cd)(Cd)	(Cr (V))	(PBB)	(PBDE)
Кольцо двигателя медное	×	○	○	○	○	○
Подшипник	×	○	○	○	○	○
Зарядное устройство	×	○	○	○	○	○

Х : Указывает на то, что содержание опасного вещества во всех однородных материалах компонента находится в пределах, указанного в GB/T 26572-2011, или ниже.

О : Указывает на содержание опасного вещества по крайней мере в одном однородном материале компонента. Количество превышает GB/T 26572-2011 из-за ограничений существующей технологии и технологического процесса.

В приведенной выше таблице отмечены компоненты «Х», которые соответствуют требованиям EU ROHS 2.0 – ограничения на использование некоторых опасных веществ в электронных и электрических изделиях ЕС 2011/65/EU.



БЕЗОПАСНОСТЬ ЖИЗНИ И ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Примечание: все электрические и электронные изделия, продаваемые в Северо-Американских Штатах, должны иметь маркировку с указанием термина защиты окружающей среды. Срок службы для защиты окружающей среды относится к нормальным условиям эксплуатации, температуре, влажности, за исключением расходных материалов, таких как батареи.

ПОДДЕРЖКА

Если у вас возникли проблемы с вашим прибором, пожалуйста, обратитесь в службу поддержки генерального сервисного партнера российского представительства Atvel. Пожалуйста, приготовьтесь указать модель и серийный номер.

Форма приема обращений генерального сервисного партнера Atvel в России компании BRAND ASC: brandasc.ru

Телефон в России: 8 (499) 213-49-29

Если у вас есть какие-либо вопросы или комментарии, или вы хотите получить больше информации о продуктах Atvel, обратитесь к нам онлайн:
Сайт: atvel.ru

Стандартная гарантия в 1 год

Гарантия действительна, только если прибор используется в соответствии с прилагаемой инструкцией. Важно сохранить чек розничного продавца в качестве доказательства покупки. Рекомендуем скрепить чек, гарантийный талон и хранить их вместе. Серийный номер изделия и номер модели указан в маркировке каждого продукта. Все продукты Atvel прошли индивидуальную проверку качества перед выходом с фабрики. В маловероятном случае обнаружения неисправности прибора обратитесь в сервисный центр. В соответствии с исключениями, изложенными ниже (см. следующий пункт), неисправный прибор будет отремонтирован или заменен, и передан обратно покупателю. Если у вас есть подозрение на неисправность, прочитайте раздел «Устранение неисправностей» перед обращением в сервис.

ИСКЛЮЧЕНИЯ

Производитель не несет ответственности в соответствии с условиями гарантии, если:

1. Неисправность была вызвана небрежным использованием или использованием вопреки рекомендации изготовителя, скачками напряжения, повреждениями при транспортировке.
2. Кабели повреждены из-за чрезмерных перегибов или приложения грубой силы.
3. Прибор использовался с неподходящим по параметрам источником напряжения.
4. Ремонт был предпринят лицами неуполномоченными осуществлять ремонт и обслуживание.
5. Прибор использовался для целей проката, на производстве, или не в целях домашнего использования.
6. Повреждения связаны с повреждениями аккумулятора, вызванными нарушениями правил эксплуатации.
7. Внутрь корпуса попала вода
8. Прибор использовался для уборки строительного мусора, цементной или асбестовой пыли, острых предметов, агрессивных или горючих жидкостей.
9. Прибор приобретен бывшим в употреблении.
10. Производитель оставляет за собой право не осуществлять тип обслуживания по гарантии на свое усмотрение.
11. Настоящая гарантия не предоставляет никаких прав, кроме тех, которые явно изложены выше, и не покрывает никаких претензий в отношении косвенных потерь или ущерба.